

- MAJOR IMMIGRATION CONFERENCE
- CHINESE WOODCUT EXHIBIT

SAN FRANCISCO HISTORY ROOM

EAST WEST



報西東

THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 13, NUMBER 40 • OCTOBER 10, 1979 • 20 CENTS

Louis Lee Sees Commission Role to Initiate Change

By RICHARD SPRINGER

SAN FRANCISCO — The city's Civil Service Commission will in the future become more the initiator of action than "a rubber stamp" for staff decisions, according to Louis Hop Lee, recently appointed by Mayor Dianne Feinstein to replace Dr. Rolland Lowe on the commission.

The five-member commission has a new committee structure that Lee feels will speed along civil service reform. Commissioners will have two-year stints on the committees, another factor which should aid improvement of civil service procedures, in Lee's opinion.

Soft-spoken, but also outspoken, Lee was a compromise candidate for the commission. A lawyer and, at the time of Lowe's resignation, president of the Chinese American Democratic Club, Lee came into the picture after Harold Lee, president of Asian Inc., was judged in conflict of interest for the appointment. (Feinstein had not publicly favored Yee as her choice before the City Attorney's decision was given.)

REINS

After Lee was appointed, he resigned as president of the Democratic Club. Betty Lim Guimaraes, administrative assistant in the Mayor's office, has taken over the reins as president of the Club until the end of the year.

Soon after Lee's appointment, Feinstein was endorsed in her reelection campaign by the club. Surprisingly, the endorsement was not a cut-and-dried affair. "It was a difficult decision for the Club," Lee admitted. After some agonizing and debate, the Club "strongly endorsed" Feinstein, he said.

Although only a member of the commission for about a month, Lee does not shy away from criticizing the votes of his fellow

commissioners when he feels they have erred. He feels strongly that police officer candidates should be ranked solely on the hiring lists by the oral exams rather than by the written and oral together. More minorities and women finish higher if ranked solely by the oral, but Lee and commissioner Carlota del Portillo were outvoted 3-2 recently. (E/W 10/3/79)

"I argued [for the oral exam

only], because of the drop-off rate of minorities," Lee said. On the 500-name passing list, 49.2% are minorities and 22.9% are women — almost exactly the 50% and 20% goals specified in the recent court ordered settlement. Lee's point is that it is imperative to take these higher figures, since the drop-off rate is higher for minorities,

Continued on page 2

PR. Resident Aliens Acquire Equal Chance for Census Jobs

SAN FRANCISCO — The US Census Bureau, after protests from Hispanic and Asian Americans, has agreed to give equal consideration to people who are not citizens of the United States when hiring temporary workers for the 1980 census.

In the past, noncitizens were hired for the census jobs only if local census offices found they could not get enough qualified citizens. Hispanic and Asians argued that more bilingual enumerators were needed to reach non-English-speaking people, some of them illegal aliens and others missed in the count, and that the citizenship preference had to be dropped to get them counted.

APRIL 1

Census officials said that only permanent resident aliens would be eligible for the 270,000 temporary jobs as enumerators, clerks, office managers and supervisors. The count, scheduled to begin next April 1, is to be taken largely by mail, but enumerators will make follow-up calls when responses are not received or when questionnaires are filled out incorrectly.

All persons in the country, except tourists and diplomats, are subject to the count. Congress is to be reapportioned in 1982 on the basis of the final numbers.

Commenting on the Census Bureau ruling, Henry Der, Executive director of Chinese for Affirmative Action said it was a "step in the right direction." Der is a member of the national advisory committee for the 1980 Census.

CUMBERSOME

Der said that the previous policy of exhausting the citizen list first was "cumbersome" and that treating permanent resident aliens on an equal footing with citizens will make for a "more efficient and effective" census.

Der pointed out that the door-to-door process of tracking down people who do not return the questionnaire should proceed more smoothly if carried out by bilingual census takers who live in the area that they are canvassing.

"The (census taking) process will be enhanced by bilingual enumerators. Now we don't have to look to other geographical areas to hire enumerators." Der feels that the available pool of permanent resident aliens in minority communities will forestall the necessity of recruiting temporary workers from colleges and other outside communities.



Chiang Ching dancers perform last Thursday in Herbst Theater in a dance entitled *Shen*. See article on page 7.

Gang of Four May Face Trial In China

BEIJING — Chairman Hua told foreign journalists last Sunday that the Gang of Four will soon be subjected to due process of law. Whether Madame Mao (Jiang Qing) and her three associates will face a public trial is still unclear.

Hua, in preparation for a four-nation trip to Europe, invited reporters from Britain, France, Italy and West Germany to a rare press conference. He told the journalists the Gang of Four is "alive and well" and will be spared the death penalty no matter what the outcome of their cases.

Rumors in Hong Kong said

Jiang Qing and Zhang Chunqiao have been hospitalized for cancer.

Chinese Athletes Break Eight World Records

HONG KONG — China's 4th National Games closed before 80,000 spectators at the Workers Stadium in Beijing September 30. Chinese athletes improved eight world records, mainly in rifle and pistol shooting and weightlifting; eight Asian records and 102 national records.

EAST/WEST

838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA. 94108
(415) 781-3194



Civil Service Commissioner Louis Hop Lee and his wife Julie Tang. (Photo by Don Hong-oai)

AN INVITATION TO SUBSCRIBE TO EAST/WEST

East/West is an independent journal for the Chinese American community. Through its pages, we hope to discuss issues relevant to the community, report on events, and challenge Chinese Americans to take an active role in American life.

Subscribe to East/West. The rates are \$12 for 1 year, \$22 for 2, \$32 for 3 years. Foreign rate is \$17 for 1 year.

Mr./Ms.
(please print)

Address

Apt. No.

City

East/West, 838 Grant (Suite 307),
San Francisco, CA. 94108.

State

Zip

94102 DEPTS. 00
PERIODICALS DEPT.
S.F. PUBLIC LIBRARY
CIVIC CENTER
SAN FRANCISCO CA 94102

Second Class Postage Paid at San Francisco, CA.
East/West (ISSN 0012-8589)



Interview: Louis Hop Lee, Civil Service Commissioner

Continued from page 1

ities and women.

US District Court Judge Robert Peckham last week modified his ruling on the hiring of police officers. At first it seemed that Peckham was going to strip the Civil Service commission of the authority to do the hiring, but he later proposed that commission staff member Geoff Rothman coordinate a decentralized hiring unit, unless the Commission has any objections. The staff of the new unit will be named by the Police Commission and subject to the approval of the Civil Service Commission.

AFFIRMATIVE

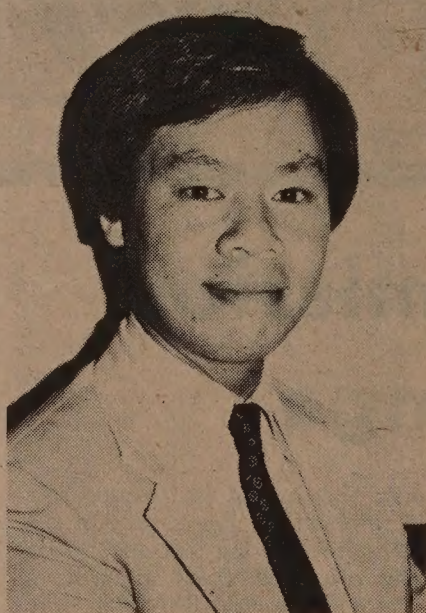
Another present challenge for the Civil Service Commission is an overall civil service affirmative

action plan mandated by federal revenue sharing guidelines. Mayor Feinstein had indicated to Lee that this is one of her priorities. The federal Office of Revenue Sharing has rejected the Commission's first affirmative action plan, according to Lee, and Commission president Darrell Salomon has not been moving fast enough, in Lee's opinion, to modify the plan. Millions of dollars of federal monies are at stake.

Lee and his wife Julie Tang, host of Channel 4's "Wah Kue" program, moved to the Richmond District earlier this year, but he still maintains close involvement with the Chinatown community.

\$25 MILLION

"City Hall still has not responded to the needs of China-



Lee (Photo by Don Hong-oai)

town," Lee said. He mentioned the other areas of the city that have received large chunks of Community Development funding, while Chinatown has only received about \$1 million. He would like to see a long-term commitment of about \$25 million for the next four years for Chinatown.

"Chinatown has just not received its fair share. There's been no public housing for over ten years. Look what the Ping Yuen tenants had to go through just to get security."

"The Chinese community has gotten a foothold [in the political system] the last five years. At least now the Chinese community is aware of what's going on. Now City Hall won't take action, without consulting the Chinese community, on major issues that affect Chinatown. Still, we do not have a very strong voice yet. Perhaps that will happen in the 80's," Lee said.

Cal Conservation Corps Recruits Women Members

SAN FRANCISCO — Women who want to know more about the California Conservation Corps (CCC) are urged to attend recruitment presentations set for October 15 and 19 at the YWCA, 620 Sutter Street, 6:30 pm in Room 315.

The CCC is seeking women, ages 16 to 23, to join the more than 500 women now working in this one year conservation program. Corpsmember work activities include fighting fires, building hiking trails, planting trees, clearing streams and landscaping public parks.

Slide Presentation On Dow Moon Dist. At Culture Center

SAN FRANCISCO — Dow Moon district in Guangdong Province of China will be the focus of a slide presentation by Philip Fong on Saturday, Oct. 13 at 2 pm at the Chinese Culture Center.

Fong, president of the Hee Sen Benevolent Association, visited his ancestral village in Dow Moon near Macao in August. He will be speaking in Chinese about the district's farms, factories, water and land use, and cultural life. Admission is free.

LETTERS

The Yin and The Yang of US Politics

To East/West:

After reading Raymond Coffey's (of *Chicago Tribune*) comments in the Oct. 7 issue of the *Sunday Examiner* and *Chronicle* that President Carter and Sen. Kennedy (are) the yin and yang of the US politics, I wrote a letter to Coffey (saying) it is too early to decide that Carter is negative and Kennedy positive, and that the two have an equal chance to be elected the president of the country in the next election.

I also told him the two greatest issues confronting each candidate, in my mind, are the successful organization of synthetic energy and the successful battle in reducing the present inflation of 13% to 14%.

Recently the 13 Western region of the Council of State Governments called for the Federal government to sell off millions and millions of acres of federal lands to state, local governments and private interests. The Federal government can use the funds to head off runaway inflation.

Jun Ke Choy, president of Chinese Americans for Freedom and Human Rights, San Francisco.

Albania Leader's Words on China are Most Revealing

To East/West:

Your report on "Albania leader Enver Hoxha berates China" (E/W 9/19/79) was most revealing. Hoxha said in his diary that China rarely informed him about major political developments. "Were our enemies to know that between us there is no consultation at all about the fight against modern revisionists, they would

be astonished," he wrote.

His diary showed us two things. First, if Hoxha was referring to the Cultural Revolution, he was poorly informed about China's condition at the time. Even Mao and Chou did not know what to expect, and how could they be able to consult with their "staunchest ally."

Second, China, unlike her northern neighbor, devoted most of her energy to internal problems. China, at least under the current leadership, does not aim at expansion. Although China was sending aid to Vietnam and Albania, there was no indication that she was trying to control both nations. Hoxha's own words are the best proof.

From her experience with Vietnam and Albania, China should be more careful in choosing friends.

Thomas Yee
Berkeley

Has Bob Hope Changed To Fit Political Climate of the Times?

To East/West:

Let's not be so quick to laud Bob Hope (Editorial, *East/West* 9/19/79).

Sure, Bob Hope is slicker than Richard Nixon in doing a job for US-China relations, but I feel it's necessary to remind *East/West* readers that a few years ago Bob Hope was singing another tune. On a nationally televised show following Nixon's historic trip to China, Hope disparaged Asian women and Asian physical features all in one blow. Hope said that "women are now slanting their eyes instead of bobbing their hair." He also poked fun at the well-worn stereotype of Asians speaking with "r's" instead of "l's," i.e., "I'm Ruru, fry me to Florida," which of course criticized National Airlines' advertising campaign of the "fly me" syndrome.

Is it quite possible that Bob Hope has changed to fit the political climate of the times?

Sincerely,

Nellie Wong,
Oakland

EDITORIAL

An Honest Assessment

People who are concerned with the political developments in China are still discussing Marshal Ye Jianying's important speech given September 29. (E/W 10/3/79) Ye's 22,000-word speech summed up the 30 years of the People's Republic and gave honest assessments of the destructiveness of the Cultural Revolution as well as Mao's career.

"During the ten years of the Cultural Revolution, China went through a fierce struggle between revolution and counter-revolution," said the marshal. "The Cultural Revolution was launched with the aim of preventing and combating revisionism... But at the time when the movement was launched, the estimate made of the situation within the Party and the country ran counter to reality, no accurate definition was given of revisionism, and an erroneous policy and method of struggle were adopted, deviating from the principle of democratic centralism," he admitted. Ye then blamed the Gang of Four, Lin Biao and other conspirators for exploiting the situation. "The havoc which the counter-revolutionary gang wrought for ten long years spelt calamity for our people and constituted the most severe reversal to our socialist cause since the founding the People's Republic."

This is by far the most revealing assessment of the Cultural Revolution that we have heard straight from the mouth of one of the Chinese leadership.

If the leaders in China will continue to face reality and tell the truth, regardless of how ugly it may be, there is hope for the country.

A Thoughtful Year-round Gift

for your friends and relatives who share your interest in the Chinese American community there couldn't be a more thoughtful gift than *East/West*.

You can be sure your friends will appreciate a gift subscription and eagerly welcome *East/West* all year long.

The rates are \$12 for 1 year, \$22 for 2, \$32 for 3 years. The Foreign rate is \$17 for 1 year.

East/West
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108

EAST WEST

EAST/WEST, the Chinese American Journal, is published weekly except the last weeks of August and December by East/West Publishing Co., Inc., 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108. Telephone (415) 781-3194, 781-3195. Cable address: Eastwest, San Francisco. Adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the City and County of San Francisco, CA., Nov. 1977. Court No. 724-639. Second-class postage paid at San Francisco, CA. All rights reserved. East/West assumes no responsibility for unsolicited photos and manuscripts, which must be accompanied by a self-addressed, stamped envelope if the material is to be returned.

Publisher-Editor: Gordon Lew; Asso. Editor: Kenneth Joe; Managers: Kerry Chiang, Byron Mok; Advertising Director: Christina Hom; Readers Service: Cecilia Eng, Virginia Lew.

Reporters and Correspondents: Todd Carrel, Mary Castagnozzi, Man Shou Chan, Sara Chin, Geoffrey Chiang, Katie Choy, Helen Hui, Folk Kuhn, Elgin Lee, John Y. Lo, Gael Muramoto, Amber Past, Richard Springer, Linda Greenhouse Wang, Bradford Woo and Cordell Yee.

Photographers: Su-chen Hung, James Motlow and Nancy Wong.

2 Million Tourists Visit HK in 1978

HONG KONG — More than 2 million tourists visited Hong Kong in 1978, reported the Hong Kong Tourist Association at its annual meeting recently.

The figure represents a growth of 17% over 1977. Revenue brought in by the tourists is HK\$5,100 million (US\$1,000 million) a year. Shopping remains a great attraction, said the association. It made up 64.2% of the total tourist expenditure.

D. K. Newbigging, chairman of the association, spoke of the considerable potential existing for further development of the colony's tourism market. His optimism is related to the increasing number of tourists visiting China who enter or leave via Hong Kong.

(In an article in *East/West* 9/26/79 on China's tourism, the number of tourists visiting Hong Kong was mistakenly reported as 5 million a year. It should be 2.05 million. —Ed.)

Learning English at Clinton Park School



LEARNING ENGLISH AT CLINTON PARK ADULT SCHOOL: Instructor Sandra Davidson (left) goes over new words with a brother and sister from China, Nor and Dip Lim. The class is one of four held at Clinton Park, 655 East 14th Street in Oakland, for adults who want to learn English as a second language. For information, contact Oakland Public Schools Neighborhood Centers, 110 East 11th Street, (452-1612). Enrollment is free.

Director Says No Plans To Close Legal Aid Office

SAN FRANCISCO — Hiram Smith, the executive director of San Francisco Neighborhood Legal Assistance, doesn't have a definite plan to close the Chinatown/North Beach branch office of the Foundation, according to Assemblyman Art Agnos. (E/W 10/3/79)

Smith met September 24 with representatives from the offices of Congressmen Phillip and John Burton and Assemblyman Agnos on this issue. After hearing the legislators' review of community concerns, Smith responded that the Foundation was merely considering various alternatives to continue services in the event cuts had to be made.

According to Agnos, Smith said he would follow the lead of the executive committee of his board of directors before making a decision on the closing. Agnos recommended that the community express its concern to the executive board. Members of the board are David Garcia, Leland

Meyerzove, Tito Torres, Cleo Wallace and Charles Wong. The address of the district office is: 1064 State Building, 350 McAllister, SF, Ca. 94102. □

US Postpones the Release of Frozen Chinese Assets

WASHINGTON—The US government will postpone the release of the frozen assets claimed by the People's Republic of China from October 1, 1979 to January 31, 1980. The US told the Chinese that the preparation work for the release has not been completed, and obtained approval from the Chinese government for the postponement. □

Mass Transit Railway System Opens in HK

HONG KONG—A portion of the underground mass transit railway system opened for business Oct. 1. The system, which costs \$1,200 million, is financed entirely by the Hong Kong government.

Major Immigration Confab Checks Asian, Hispanic Needs

By NORMAN FONG

OAKLAND — The Joint Strategy and Action Commission of Northern California (JSAC) is sponsoring a Conference on Immigration concerning the Asian and Hispanic communities on October 26 and 27 at Beebe Memorial CME Temple, 3900 Telegraph Ave., Oakland. The conference, which will have two concurrent and parallel meetings on Asian and Hispanic issues related to immigration, hopes to bring together a number of groups already involved in some aspects of the "use, abuse and human rights" of immigrants. The JSAC is an agency of ecumenical urban ministry.

ISSUES

The issues concerning the Asian

section of the conference will include workshops on employment, health services, language-educational problems, immigration resettlement, youth needs, social services, the elderly and other concerns. The conference will look into the overall question about who is allowed to enter this country. The Immigration and Naturalization Service (INS) definition of refugees are those who fled Communist nations. The conference will examine this defi-

nition closely.

A number of Asian community organizations have consented to assist the conference with suggestions for speakers and workshops and possibly the development of a new network for action and information on immigration issues. Sponsoring groups for this meeting include The Pacific and Asian American Center for Theologies and Strategies (PACTS), Commission on Religion and Race of the United Methodist Church, The Pac Asian American Ministries of the United Church of Christ, Office of Ethnic and Urban Church Affairs of the United Presbyterian Church, La Cooperativa Compesina, Center for Urban-Black Studies, and Council for Hispanic Ministries.

Resource persons from Southeast Asia and Mexico will be presented.

For information, contact Rev. Hector Lopez, 330 Ellis St., Room 413, San Francisco CA 94102. (415) 775-6400. □

Recruitment For Operating Engineers

SAN FRANCISCO — Chinese for Affirmative Action (CAA) will sponsor a recruitment meeting for operating engineers on Wednesday, Oct. 17, at 7 pm at the Chinatown YMCA, 855 Sacramento St.

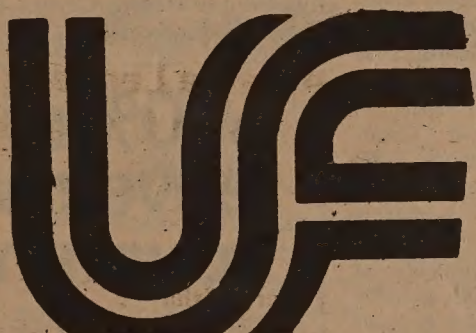
The Joint Apprenticeship Committee of the Operating Engineers Local 3 will be testing individuals interested in the apprenticeships in San Francisco this month. The program will include 6-10 weeks of training at the Rancho Murieta Training Center in the Sierra Foothills. For information, attend the meeting or contact CAA, 121 Waverly Place, 398-8212. □

David Crosland Named Acting Head Of Immigration Ser.

WASHINGTON — David Crosland, general counsel to the Immigration and Naturalization Service since February, 1977, was named last week as acting head of the agency pending the appointment of a permanent director. Crosland succeeds Leonel J. Castillo, who resigned to return to Houston, where he may run for public office. □

Deadline

East/West welcomes news releases, announcements, and articles. Copies should arrive at this office on Friday for next week's issue. Writers should keep the original copy of their work. Send duplicates only.



UNITED Federal savings & loan association

498 Clement Street
San Francisco, Ca. 94118
(415) 668-6888

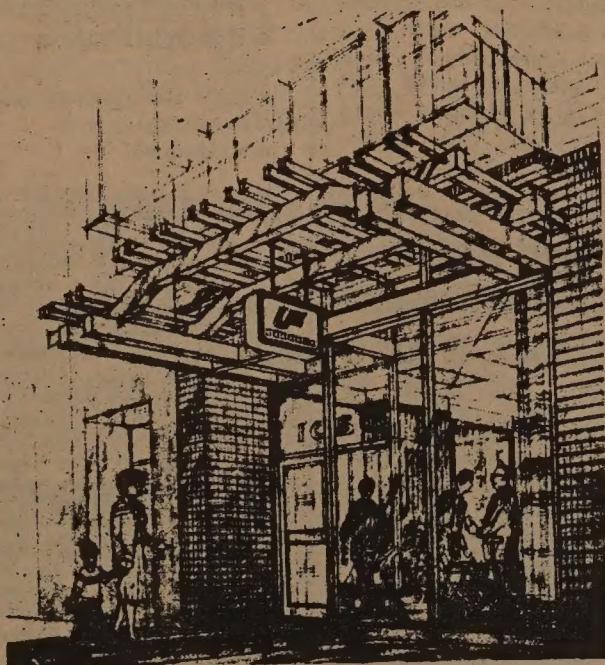
Loan Dept:
345 Clement Street
San Francisco, Ca. 94118
(415) 221-5580

Branch Offices:
3555 Balboa Street
San Francisco, Ca. 94121
(415) 668-3700

1050 Grant Avenue
San Francisco, Ca. 94133
(415) 391-1450

Open Sundays: 10-3 PM
Saturdays: 9-2 PM
(CHINATOWN OFFICE ONLY)

LATEST RATE ON T-BILLS
STARTING THURSDAY, OCT. 11
THRU WEDNESDAY, OCT. 17
10.662%



電話: 391-1450

TYPES OF ACCT.	MINIMUM BALANCE	CURRENT RATE	ANNUAL YIELDS
Regular Passbook	\$ 5.00	5.50%	5.65%
3-Month Certificate	\$ 100.00	5.75%	5.92%
1-year Certificate	\$ 100.00	6.50%	6.72%
2½-year Certificate	\$ 100.00	6.75%	6.98%
4-year Certificate	\$ 100.00	7.50%	7.79%
6-year Certificate	\$ 100.00	7.75%	8.06%
8-year Certificate	\$ 100.00	8.00%	8.33%
4-year Money Market Cert.	\$ 100.00	8.50% (Oct.)	
6-month Money Market Cert.	\$10,000.00	10.662%	



CHINESE WORD-A-DAY

The two dots and the two strokes in the Chinese word "fire" represent a blazing flame. You may recognize the word "man" in it immediately and wonder why. Let me assure you that anyone involved in fire is either the original discoverer or the firemen. Cannibalism has no place in Chinese culture.

"I understand that the Chinese use the compound 'big water' for flood. Could you tell me what is 'big fire'?"

Well, "big water" is flood, "big fire" is big fire. No tricks! "Fire mountain" is volcano. "Fire stone" has nothing to do with tires or music, it is flint. "Fire chicken" is not the good ol' southern fried chicken. It is not boiled or broiled chicken. In fact, it has very little to do with chicken. "Fire chicken" is turkey. Isn't it in-



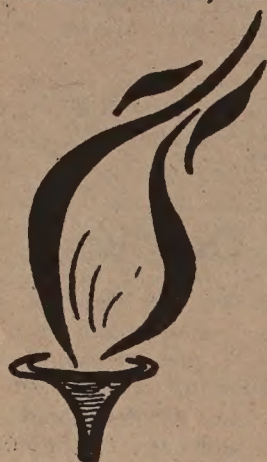
Cantonese

FAW

Rhyme with SAW

Mandarin

HWO



teresting? Now you can go and talk "fire chicken" with your friends.

"Can you tell me what 'fire water' is? Is it whiskey?"

"No."

"Boiling water?"

"No."

"Chili sauce?"

"No."

"I give up. What is it?"

"Fire water" is kerosene. "Fire wine" is alcohol. If you think that is wild, you should know what "fire medicine" is. It is a blast. (I mean a real blast.) "Fire medicine" is gunpowder. Since today's lesson is the word "fire," I guess I'll borrow a little "fire medicine" and end the day's column with a bang. BANG!

By Gordon Lew

China Will Enter Moscow Olympics

HONG KONG — China announced that it will participate in the Olympic Games in Moscow next year.

Sung Chung, secretary of the China Olympic Committee, told reporters last week in Beijing that China will accept the San Juan resolution which recommended athletes from the mainland and Taiwan be allowed to participate in the games. The IOC meeting in San Juan also recommended that the ROC Olympic Committee change its name to "China-Taipei Olympic Committee" and not to use the ROC flag and anthem in the games. □

Taipei Opposes Name Change In IOC Review

TAIPEI — Shen Chia-ming, president of the ROC Olympic Committee, protested to the International Olympic Committee for changing his committee's name without prior consultation.

The IOC publication *Olympic Review* changed the name of ROC to TPE, TAIWAN in its abbreviation list of the July-August issue. Shen said the change from ROC to Taiwan was "illegal and stealthy."

The International Olympic Committee at a meeting on June 29 in San Juan, Puerto Rico, recommended that Chinese Olympic Committee in Beijing, be recognized, and the committee in Taiwan changed its name to "China-Taipei Olympic Committee." The nine-member IOC executive board also urged the Taipei group to adopt a different flag and anthem from that currently used by the Republic of China in International sports. (E/W 7/4/79) Beijing has accepted the IOC recommendation and said that its athletes will participate at the Moscow Olympic. Taipei was not happy with the San Juan decision, but has not decided on whether to participate in the next Olympic.

Shen said the name "ROC" was approved by the General Assembly of the IOC. "The executive board of the IOC was not authorized to veto a solution reached at the General Assembly," Shen added. He said the board will discuss the China problem again in October and will raise a proposal at the General Assembly. □

Oakland Asian Art, Media Project Slates Open House

OAKLAND — The Community Asian Art and Media Project will host an open house on Saturday, Oct. 20, from 11 am to 5 pm at 700 Franklin St. The program will include a Chinese lion dance, Japanese Taiko drum presentation, Vietnamese children choir, Korean dance, and appearance by songwriters Robert Kikuchi-Yngojo and Norman Jayo. Project artists will demonstrate silkscreen printing techniques. T-shirts will be available for sale (or bring yours and the artists will screen it for free). For information, call 763-7116. □

23 Students Win Loong Kong Scholarships



Twenty three students won scholarships offered by the Loong Kong Tien Yee Association at a ceremony on Sept. 30, Presdented at the award ceremony are (front row from left) Ming Che Chao, Damon Liew, Wayne Chiu, Pat Chiu and Sheng Chee Lew; (back row from left) Rebecca Cheung, Vivian Quan, Shirley Lowe, Nancy Jew, Ada Lowe, Jennie Lau, Elise Lew and Mary Woo Quan. Elise Lew won top honors in the high school division and Vivian Quan was given the top award in the junior high division. Jennie Lau was the sole winner in the Chinese high school division. (Photo by Kem Lee)

Asians Now! Looks At On Lok Center

OAKLAND — The October Chinese segment of *Asians Now!* program of KTVU Channel 2 will feature a close-up look at the On Lok Senior Health Center in San Francisco on Saturday, Oct. 13 at

9 am. "In a time where the quality of care in convalescent and retirement homes is coming under serious scrutiny," said the program spokesman, "On Lok emerges as a prime example of a humane alternative to institutional care for the elderly."

The program will interview deputy director Donna Yee, social worker Katie Loo and program participant Thelma Yuan.

Joint hosts on the program are John How and Serena Chen.

50% of the estate you leave may never get to your family.

IS YOUR ESTATE PLAN UP-TO-DATE?

One result of the Tax Reform Act of 1976 was to lower Federal estate taxes in many cases. But, your estate may suffer drastically if your plan has overlooked:

- Possible tax liabilities on the sale of your estate's assets
- The tax bite following the deaths of both spouses

Prudential's Estate Conservation Service can help you make sure your chosen heirs receive the maximum benefits from your estate by showing you:

- How to reduce settlement costs
- How much income your estate may provide without dipping into capital
- How your present estate plan stacks up under the Tax Reform Act of '76
- And more

Eddie W. Tsang

San Francisco Agency
Suite 1210, Steuart Tower
One Market Plaza
San Francisco, CA 94105
Telephone: 415-543-8616
The Prudential Insurance Company of America



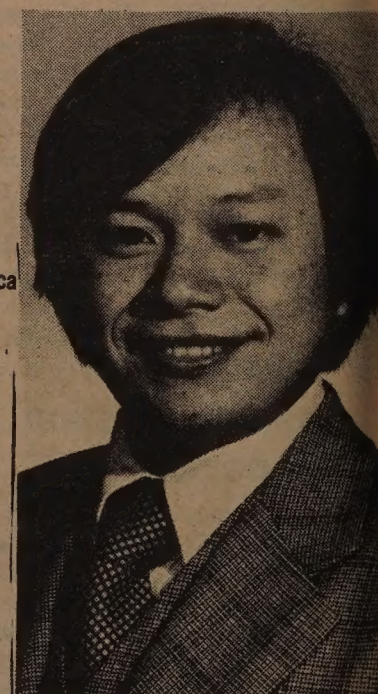
Dear Mr. Tsang:

Please send me the Estate
Conservation Service Information.

Name _____

Address _____

Telephone No. _____



大埠 房 藥 華 中 金
CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS

VUkon 2-2197

1035 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA

國泰銀行

CATHAY BANK
of Los Angeles

Member Federal Deposit Insurance Corporation

777 North Broadway 626-7691 Cable: Cathbanc
Los Angeles, California 90012

The bank with an open door for all—where the officers and staff make every attempt to serve your financial needs graciously and efficiently.

CHECKING SERVICES—checking accounts, cashier checks, drafts, travelers' checks, gift certificates...

SAVINGS ACCOUNTS—regular savings, certificates of deposit, time deposits, Christmas club savings...

LOAN SERVICES—business loans, collateral loans, real estate and construction loans, accounts receivable financing, personal loans, automobile loans, modernization loans, equipment loans, appliance financing...

INTERNATIONAL BANKING SERVICES—commercial letters of credit, foreign exchange transactions, foreign drafts...

ACCOMMODATION SERVICES—escrow, collections, safe deposit boxes, night depository, drive-up window, bank by mail, community meeting room...

—the bank with an open door for all!





歡迎

Huānyíng — Welcome

In 1949, direct air service between the U.S. and The People's Republic of China was discontinued. Shortly thereafter, China's borders were closed to most Westerners. But now, China Horizons, Inc., and the CAAC (official airline of China), and C.I.T.S. (China International Travel Service) have concluded an agreement bringing you the first public charters with non-stop service between the U.S. and Shanghai, China.

There are very few last horizons left anywhere in the world. And now you can visit one of the most magnificent. China.

China Horizons has three 2-week, all-inclusive charter packages to China departing on December 17, January 14, and February 11. And no matter which you take, it'll be aboard a new Pan Am Special Performance 747, the most comfortable plane in the sky.

China has so much to see. And you'll see so much of it.

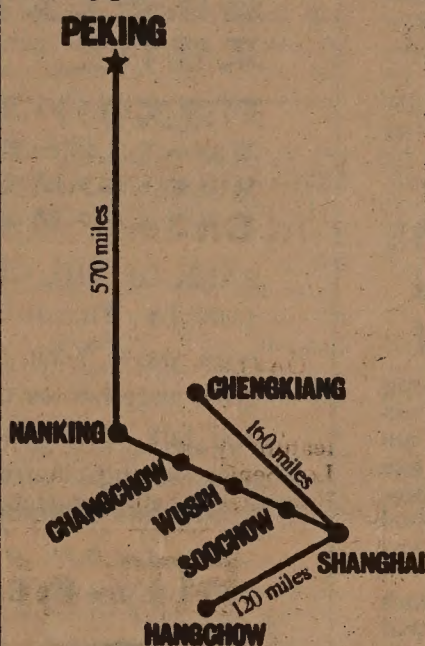
The color and excitement of Shanghai, China's major port.

Magnificent Peking, China's capital for 700 years. With its historic Great Wall, Ming Tombs and Forbidden City.

Nanking, a city surrounded by the Zijin (Purple) Mountain and Yangtze River. Ancient writers compared the Purple Mountain to a "curling dragon" and the city to a "crouching tiger." One look and you'll understand why.

Soochow, the "Venice" of China, with its beautiful canals and gardens. And Chenkiang, Hangchow, Wusih, and Changchow. Each different and each unforgettable.

While traveling don't be surprised if you're greeted with a round of applause: it's a customary gesture of welcome. Just return the applause: it's a customary gesture of thanks.



Mix pleasure with business.

Of course, China is also one of the last horizons as far as business is concerned. And China Horizons will help you explore it, too.

For a slight additional fee, you can attend one of our special business seminars. Where you'll meet with business consultants and the special "brokers" who are usually necessary for doing business in China.

Get an education while you travel.

If you have special educational interests in China, we'll have special seminars for you, too.

For a small fee, you can hear

prominent scholars and professionals discuss topics such as Popular Culture in China, The Chinese Education System and The Westernization of China. It's really too good to miss!

And for everyone, there's China itself. With sights and sounds like nowhere else in the world.

A lot of China — for as little as \$1990.

China Horizons charters to The People's Republic of China are only \$1990 for the January departure and \$2250 for the December and February departures. First-class fares, which include Pan Am's noted first-class amenities plus special sleeperette seats, are only an additional \$450.

Your 2-week package includes round-trip airfare from San Francisco; all transportation within China; hotels; all meals; baggage handling; and daily sight-seeing tours with English-speaking guides.

There's no need to look for any "hidden expenses" either. There aren't any.

China Horizons will also take care of all visa arrangements. In fact, our agreement with China International Travel Service, which has allocated to us 786 visas, practically assures you of one. This is important since there are over 850,000 requests on file that cannot be honored until sometime in the future.

China Horizons. The China Experts.

China is the only country we specialize in. And we're experts at it. In fact, China Horizons was

the first travel company in the U.S. to sign an agreement with the airline of China (CAAC) to carry members of the public between our countries.

Don't wait to make reservations.

Although it will be a trip you'll remember forever, you don't have forever to make reservations. So please contact us immediately before our limited allocation of visas is used up.

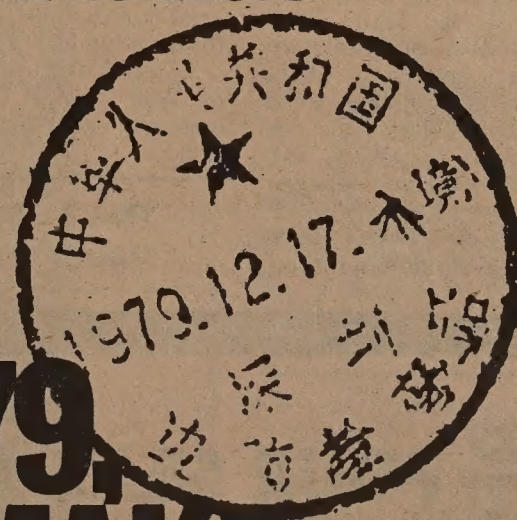
Give us your name and address, and we will immediately mail to you our China booking and information folder.

If you have any questions, please give us a call. That's what we're here for.

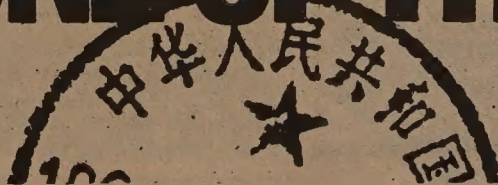
Our toll free number is 800-223-2056. Travel agents please call us at (415)392-1233 for complete booking details.

Or you can write: China Horizons, Inc.; 210 Post Street; San Francisco, CA 94108.


CHINA HORIZONS



**ON DECEMBER 17, 1979,
262 AMERICANS WILL MAKE
INTERNATIONAL HISTORY.
YOU CAN BE ONE OF THEM.**





'Unbound Feet' at Oakland Museum



Preparing for the "Unbound Feet" program at the Oakland Museum are (from left) Kitty Tsui, Nellie Wong, Merle Woo, Genny Lim and Nancy Hom.

OAKLAND — In ancient China, it was considered a mark of beauty and status for women of the elite class to have their feet bound, making it difficult for them to walk, thereby rendering them extremely dependent.

The struggle of modern Chinese American women to free themselves from such traditional roles will be creatively interpreted by six Bay Area women in "Unbound Feet," an evening program of poetry and drama at 7:30 pm Saturday, Oct. 20 in the James Moore Theatre of the Oakland Museum.

POETS

Nancy Hom, Genny Lim, Kitty Tsui, Nellie Wong, Merle Woo and Canyon will perform two group poems, including Lim's timely work about the Vietnamese "boat people." Wong, who has published a book of poetry, will present a satiric dialogue between a Chinese American secretary and her white male boss, while Canyon, a poet and fiction writer,

will poke fun at commercials that stereotype the way women are "supposed" to be.

In a more poignant vein, poet/playwright Tsui will give a reading about an older woman dying of cancer, and Woo, who lectures in Asian American studies at UC Berkeley, will deliver a monologue on being a mother. Hom, a graphic artist and writer who also serves as curator at a San Francisco Art Commission cultural center, will speak about the impact of competitiveness on two women.

Admission is \$3 to the event, which is sponsored by the Asian Program Committee of the Cultural & Ethnic Affairs Guild. For information, call 273-3819.

The Oakland Museum is located at 1000 Oak Street, one block from the Lake Merritt BART station. □

**TELL YOUR FRIENDS
ABOUT EAST/WEST**

Congress Looks at Wartime Internment

WASHINGTON — Legislation which would establish a commission on wartime relocation and internment of civilians was introduced on Sept. 28 by House Majority Leader Jim Wright and Representatives Norman Mineta, Bob Matsui, Phil Burton, Peter Rodino, Sidney Yates, Glenn Anderson, John Bardemas and Paul Simon and co-sponsored by over 100 other house members. The bill calls for the appointment of a commission to gather facts to determine whether a wrong was committed against those US citizens and resident aliens who were relocated and interned as a result of Executive Order 9066 shortly after the Pearl Harbor incident.

In remarks to the house on Sept. 28, Rep. Mineta said, "It is my hope that the commission on the internment will provide us with a fresh insight into this enduring lesson of our history."

The bill is identical to the Senate bill 1647 introduced in August. □

Chung Huang of IRS Receives Federal Employee Award

SAN FRANCISCO — Chung Huang, a supervisory estate tax attorney for the Internal Revenue Service in San Francisco, was one of the winners in the management category of the Federal Employee of the Year award recently. (E/W 9/26/79)

Huang received his bachelor's degree in chemistry from Yenching University in China and his JD degree at the University of San Francisco. He is a member of the State Bar of California and a lecturer at Cal State U., Hayward. □

Jeanne Wong Attends Washington, DC Law Orientation Program

LOS ANGELES — Jeanne Wong and 10 other incoming UCLA law students participated in a Washington DC orientation program designed to acquaint minority law students with career opportunities in government and public service law. Wong, who graduated from Stanford in 1976 with a degree in history, served as a job developer/counselor at the Southeast Asian Refugee Project and Pac Asian Consortium in Employment. Most recently, she was affiliated with the Equal Opportunity Forum.

The program was funded mainly with contributions from UCLA law alumni in Washington DC. □

Oakland Asian Library to Screen Four China Films

OAKLAND — Four films by Felix Green on China will be screened at the free Asian Film Festival on Saturday, Oct. 20, at noon at Asian Community Library, 125 14th Street.

The films will focus on China's minority population, the communes, the army, and the concept of self-reliance. □

投資儲蓄 事事順利 請到建東

建東銀行竭誠為君服務

本行是華資銀行,信用昭著,經營本地及國際銀行業務,免費支票,活期及定期儲蓄,利息優厚,汽車商業個人及樓宇貸款,歡迎惠顧,禮券及旅行支票,美匯大方,保險箱庫安全妥當,代收政府養老金及福利金。

列治文分行·華埠分行

星期一至星期四每日上午九時至下午四時半

星期五上午九時至下午五時

星期六上午九時半至下午三時

BANK OF THE ORIENT BELIEVES IN OPPORTUNITY. That is how community banking works both ways. Your prosperity is our prosperity; to grow together as good neighbors. Please come in and talk to us about the highest bank interest on your savings. A free checking account lowest-cost auto loans or home improvements. Your social security and how to protect it. We are here to help you, because We Bank On Your Future!



建東銀行

Chinatown Office
1226 Stockton Street, near Broadway
Phone: 956-6565

Richmond Office
317 Sixth Avenue, near Clement Street
Phone: 386-6565

Main Office & International Headquarters
233 Sansome Street, near California
Phone: 781-6565

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

BANKING HOURS

Monday—Thursday 9:00-4:30

Friday, 9:00-5:00

Chinatown & Richmond

Saturdays, 9:30-3:00



FOUR SEAS



one of
CHINATOWN'S MOST ELEGANT
RESTAURANTS
HOME OF THE ORIGINAL
"8 IMMORTALS" COCKTAIL LOUNGE
LUNCHEON-DINNER
SPECIALIZING IN
BANQUETS-700
and
BUFFETS-1000

MON. THRU FRI.
12 Noon to 11:20 P.M.

397-5577

SAT. & SUN.
5 P.M. to 11:20 P.M.

731 GRANT AVE.
STREET LEVEL ENTRANCE - 38 WAVERLY PL.



Chiang Ching Gives Exciting, Imaginative Dance Recital

SAN FRANCISCO — Chiang Ching and her dance company gave an exciting and imaginative dance recital at Herbst Theater here last Thursday. Combining traditional Chinese dance, operatic stage movements and *t'ai-chi* steps as well as contemporary Western forms and staging techniques, Chiang Ching delighted her audience with seven dances choreographed from 1974 to 1979.

PAST

The program opened with *Scenes from Village*, a collection

of three dances with Chinese folk themes. Chiang Ching told *East/West* that she choreographed the dances five years ago to capture "moments from China's past." The dance was accompanied by the music *Three Folk Songs* by Chou Wen-chung, a professor at Columbia University, and *Teasing Fish* by Chinariy Ung, a composer from Cambodia. The modern-sounding music assisted Chiang Ching in creating new dimensions to traditional Chinese folk dances.

The piece *Androgyny* was choreographed by Al Huang and allowed Chiang Ching to express her talents as a dancer. Chosen to study at the Peking Dance Academy at the age of 10, she went through the rigorous six-year program in classical ballet, Chinese traditional dance, and opera movement techniques. *Androgyny's* music was written by Chou Wen-chung and the costumes designed by Daniel Lee.

MASKS

Chiang Ching made use of the Chinese opera masks in *Shen*. Five dancers wearing different masks to "represent different facets of a whole person." *Shen*, which means *deep* in Chinese, was interpreted by Chiang Ching as "to affect deeply." The dancers struggled until they became one and there was no need for the "false images."

Landscapes used slides from the paintings of Zao Wou-ki as background and gave a powerful visual effect to the dance. Zao is a well-known Chinese painter living in Paris. He, too, tries to blend the best traditions of the East and the West. The piece has special meaning for Chiang Ching, since her name was taken from one character of the Chinese title. "People often ask me when will I change my name, since it is the same as Madame Mao's," she said. "But that's my real name. Why

should I change it?"

After the Greek myth-inspired dance *Orison*, the company danced her *Between* and *Interpretation*, two interesting and thoughtful pieces.

Between deals with the conflicts within oneself and between people. *Interpretation* checks our feelings and perspectives.

MOOD

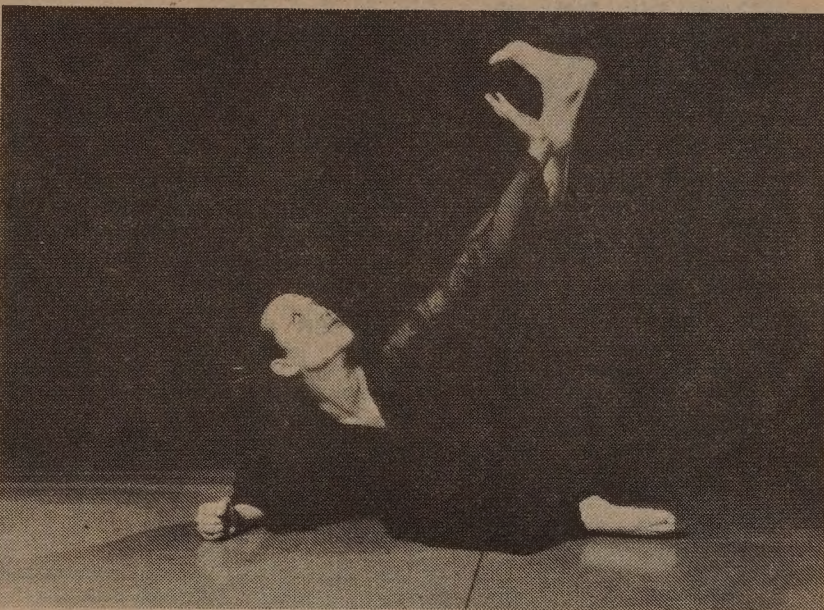
The two sections in *Interpretation* had the same movements but different music. The first section was accompanied by the Western music of Bach, Stravinsky and Jerome Kern. The second switched to the world of Asia with the *pipa* music of Po-yun Hsu. As the tempo changed, so did the mood. The recital ended with this piece.

Sponsored by the Chinese Culture Center, Chiang Ching is making a two-week stay in Northern California giving recitals and workshops. She was in Sacramento and Stockton last Friday and Saturday. Tomorrow she will give a performance at Oakland Museum at 8 pm. On Friday, October 12, her company will perform at Cubberley Auditorium, Stanford University at 8 pm.

Chiang Ching's tour is funded by a grant from the National Endowment for the Arts. After the trip, she will return to New York City where she maintains a studio.



Chiang Ching.



Chiang Ching in *Androgyny*.



Chiang Ching in the dance *Yang Kuan*.

Historical Society Monthly Meeting

SAN FRANCISCO — Charles Leong will be the feature speaker at the Chinese Historical Society's monthly meeting on Oct. 19 at 7:30 pm at 17 Adler Place. Leong, a journalist, will speak about his boyhood days in Pajaro, Monterey County.

C'town Youth Center Benefit Dinner-Dance

SAN FRANCISCO — The San Francisco Chinatown Youth Center and Fidelity Savings and

Loan Association are hosting a dinner to benefit the youth center on Friday, Oct. 19, at 6 pm at the Empress of China. Raffle prizes include a '79 Suzuki moped F250. A dance will follow the dinner at 9 pm. Dinner/dance tickets are \$15 per person or \$25 per couple. Individual dance tickets are \$3. For information, call the Center at 775-2636.

國風旅行社

Telephone 415-982-0690

中國旅遊 CHINA TOUR

We are proud to announce monthly tours to visit our motherland—China. Anyone who is of Chinese descent is invited to join our tours.

1980 TOUR PRICE FROM: \$2250
SAN FRANCISCO DEPARTURE
CHOICE OF ROUTING:

1. Kwangchow, Kweilin, Shanghai, Soochow, Wusih, Chinkiang, Nanking, Peking.
2. Kwangchow, Peking, Tsingtao, Tsinan, Nanking, Shanghai, Kweilin.
3. Kwangchow, Chengchow, Loyang, Sian, Taiyuan, Peking, Nanking, Wusih, Soochow, Shanghai.
4. Kwangchow, Kweilin, Nanning, Kunming, Chengtu, Chungking, Peking.

Kuo Feng Travel and Tours
952 Grant Ave. San Francisco, Ca. 94108

Your non-Chinese friends are invited to join our American Tours. For further information, please call TOLL FREE: 800-221-7969

MAZDA

SERVICE PARTS

GAS PAINS?

INSTANT RELIEF WITH

G.L.C.

40 MPG HWY/30 MPG CITY

EPA estimates with 4-speed transmission. Your mileage may vary depending on how and where you drive, your car's condition and optional equipment.

NEW '79 GLC

3-DR HATCHBACK

\$3888⁰⁰

(534068)

OR \$99⁰⁰ A MONTH

\$288 down plus tax & lic. and \$99 for 48 months. Cash price \$3888. APR. 14.35. Deferred payment \$5373.72.

請電 盧康輝詢問

"C" LOUIE JEW
RICHMOND MAZDA

600 23rd STREET RICHMOND 237-4700

TOLL FREE S.F. PHONE NUMBERS:

441-1600 / PRI-1000



A Unique Chinese Restaurant

featuring an extensive
Cantonese Menu

Lunch • Dinner

Late Supper • Food to Go

**Chinatown Food at
Chinatown Prices**

11 am to 1 am Daily

"Jook" served after 10 pm

Cocktails until 2 am

Reservations: 548-7880

700 University Ave • Berkeley

Located in the historic
Southern Pacific Depot





BUSINESS

NOTICE OF AVAILABILITY OF AN ANNUAL PERFORMANCE REPORT

Pursuant to the provisions of Section 570.906 (c) of 24 CFR Part 570, Subpart J, notice is hereby given that the City and County of San Francisco has submitted its Annual Performance Report to the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD).

Copies of the above mentioned document are available for review and inspection by interested parties at the Mayor's Office of Community Development, Room 201, 939 Ellis Street, San Francisco.

James H. Johnson,
Director Office of
Community Development

October 7, 10, 14, 1979
N35908—October 7, 10, 14

PUBLIC NOTICE

CETA Public Service Employment Request for Proposal for San Mateo County (Excluding City of San Mateo and City of Redwood City)

San Mateo County Employment and Training/Aging (ET/A), announces the availability of Proposals for the Public Service Employment Program, Title II-D and Title VI, under the Comprehensive Employment and Training Act.

Proposals will be available effective 10/3/79 and can be mailed or picked up from our office between the hours of 8:00 a.m. and 5:00 p.m., Monday through Friday. Call Ms. Malama Sunia at the Employment and Training Office to request a copy of the proposal by mail. Proposals may also be picked up at:

Employment & Training/Aging
702 Marshall Street, Suite 200
(2nd Floor—United
California Bank)
Redwood City, CA 94063
(415) 364-5600 Ext. 2651
The deadline for submitting completed
Proposals is 10/23/79.

BUSINESS OPPORTUNITY

The city of Palo Alto is soliciting proposals for an operator for its 4,480 sq. ft. coffee shop at its Municipal Golf Course. For info contact City of Palo Alto/Real Estate Div., 250 Hamilton, Palo Alto, CA 94301. 415-329-2472

STUDY OF UNDOCUMENTED ALIENS

The County of San Diego has prepared a Request for Proposals seeking the assistance of a consultant to study the economic impact of undocumented alien workers on San Diego County. Proposals due October 12, 1979. For additional information contact John Pearson at 714-236-2012.

2707 Osborne St. - South Lake Tahoe, new home, furnished, electric heat & Franklin Wood stove, near Clubs, ski-run, and Lake. Contact owner for app. Mrs. Frank Kee Auburn, Call 1-916-5420.

ESCAPE from urban sprawl & retreat to Oregon's Banana Belt—just a few mi. fr. the No. Ca. coastal brdr. This is your oppty to buy acreage in the secluded Chetco Riv. Vly. at Brookings. This parcel has a gd. rd., lots of myrtle trees & can be divided. Write PO BOX 2762, Harbor, Ore. 97415; 503-469-6517. 5 or 10 acre parcels

GROCERY Store + burger and Frosty Stand + ice business + 1 br. Apt. upstairs, in one of California's most desirable up and coming small towns. Gross over \$700,000 last yr., sale price \$450,000 + inventory. Great potential Madrone Realty 867 Redwood Dr. Garberville Calif. 95440 (707) 923-2119 or 707/986-7568 evenings.

Fraud Charged in SBA Minority 8A Program

WASHINGTON — The Small Business Administration reported last week that about one out of five companies it assisted under its 8(a) program is likely to be controlled by people other than the disadvantaged-minority owners for which the program is intended.

The study of 1,505 small companies around the nation was conducted by the administration's Inspector General over the last 18 months in response to criticism from Congress and others.

PROSECUTION

The investigation found that 323 concerns headed by qualified disadvantaged individuals were not actually under their control or day-to-day management, as required by law. Thirty such concerns have been referred to the Justice Department or other investigative agencies for possible prosecution.

Under the SBA 8(a) program, minority-owned and controlled companies receive special assistance in acquiring and meeting government contracts. Asian Americans were recently successful (E/W 5/30/79) in retaining special status in the disadvantaged-minority category.

Mr. Soon K. Lai Passes Away at 84

SAN FRANCISCO—Mr. Soon K. Lai, retired president of *The Chinese Times* and a past grand president of the Chinese American Citizens Alliance, passed away October 2 at the age of 84. A native of Oakland, Mr. Lai guided the *Times* during the period of converting from letterpress to offset printing after his retirement from a career with the Southern Pacific Railroad. He is survived by a son, Harvey, daughter-in-law, Jane, and a grandmother, Deborah Lai. Funeral service was held on October 8.

MENDOCINO CO., BOONVILLE, Business opportunity or investment. 1 + ac. Hwy. frontage, 5000 sq. ft. commercial bldg. 2 BR home, garage, guest cottage, barn, good water, all in Dntn. Boonville. Must see to appreciate. Shown by appt. only. Agent 707-895-3489; 707-895-3365

ATTENTION INVESTORS
OREGON COAST. Circa 1915 commercial bldg. w/1bdr. apt. 70' Highway 101 frontage. Prime exposure, corner prkng lot, rapid growth, hvy tourist, \$85,000. PO BOX 513, Bandon, Ore 97411 (503) 347-2690. Business is a quality antique shop suitable for many uses.

30 ACRES, 13 1/4 miles east of Sutherlin, Or. Calapooia Creek runs through property. Some Timber. 4 bedroom, 2 bath, 3600 sq. ft. home. Beautiful secluded location. Call 503-459-5133 Rt. 1, Box 5715, Sutherlin, OR 97479

BOOMING AREA!!
Coffee shop, Carson City, Nevada. Good gross of \$500,000 year. Excellent location on Hwy 395. Business or land & business. Call Patty, 714-898-5645. Mon-Fri, 10 am-4 pm.

China Sets Up Investment Corporation

HONG KONG — China established a corporation to handle foreign investment last week, according to New China News Agency.

The China International Trust and Investment Corporation will be headed by Rong Yiren, 63, a former Shanghai industrialist. The corporation is considered to be an important one, since it is a body of the State Council. "Its function is to absorb foreign investment and to introduce advanced technology for the promotion of China's modernization," the agency said.

AGENTS

Other business activities will include acting as agents under contract for foreign manufacturers and merchants to sell foreign products in China and engaging in joint ventures inside and outside China.

Since the corporation established an office in the Peace Hotel in Beijing, more than 100 foreign firms had contacted its officials by cable or letter, or had sent people to the capital for talks. A permanent office building is now at the planning stage and a branch office is to be set up in Hong Kong by the end of this year, said the agency.

The corporation has invited several prominent Hong Kong businessmen to serve on its board. It was established with a capital of 200 million yuan (\$302 million).

Hoover Publishes New Book on Mongolia Politics

STANFORD — Caught within the furor of Sino-Soviet relations, Mongolia has "been used as a pawn and bargaining chip repeatedly with very little control over its own fate," according to a new book published by the Hoover Institution at Stanford.

Robert Rupen, author of *How Mongolia is Rally Ruled*, says events in the Mongolian Peoples Republic have proven to be sensitive indicators of the state of Sino-Soviet relations.

The work includes a detailed study of the little-known Mongolian revolution of 1921, with special attention to those Russians and Mongolians who made the Revolution and built the regime.

"Little of importance has occurred in the Mongolian People's Republic that did not originate, or was not approved by, the Russians," Rupen says.

"Any future reorientation to China seems extremely unlikely, since connections between Russia and Mongolia have become so numerous and so strong and intimate... There has been a distinct increase in the intensity and volume of Soviet-Mongolian ties in the 1970s... The Mongolian People's Republic is probably lost to China forever," Rupen says.

Music and Poetry Shows at Asian Am Theater Workshop

SAN FRANCISCO — The Asian American Theater Workshop will present music and poetry for the weekend of Oct. 12 and 13 at 4344 California St. at 8:30 pm. The shows will feature local Asian American musicians and poets including Gordy Watanabe, Kenny Endo, Nellie Wong, Lane Nishikawa and Glenn "Bongo" Iwaoka. Donation is \$4. For information, call the Workshop at 752-8324.

Lunch Served 11 a.m. to 3 p.m.



The Alayfair

Delightful
Atmosphere

116 Maiden Lane - 421-109

NJ Pac/Asian Coalition Dinner Meeting

EAST HANOVER, NJ — The Pacific/Asian Coalition, New Jersey Chapter will host a dinner meeting on Sunday, Oct. 21, at 5:30 pm at China Moon Restaurant, 119 Route 10 (east-bound lane), East Hanover. The coalition is a national organization of Americans of Pacific Island and Asian ancestry and others living in the US who are concerned about Asian American welfare. The New Jersey chapter of PAC aims to provide human services to Asian/Pac Americans and to educate the entire community about issues affecting Asian/Pac Americans. The 10-course dinner on Oct. 21 will be followed by an entertainment program. For information, call William Yuan (201) 540-9891 or Jackie Braverman (201) 763-4978.

RECYCLE EAST/WEST

EMPRESS OF CHINA ROOF GARDEN RESTAURANT

distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown

International gourmet honors & Holiday Awards since 1968
convention facilities



838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE: 434-1345

SEMINAR

HOW TO CREATE INSTANT \$ WEALTH \$

IT DOES NOT MATTER HOW POOR OR BROKE YOU ARE - ATTEND THIS SEMINAR AND YOU'LL LEARN HOW TO CREATE \$2000 - \$5000 - \$10,000 IN ONE DAY - SOUND TOO GOOD TO BE TRUE?? I'LL PROVE IT IN THE FIRST 90 MINUTES OF THE SEMINAR AT NO COST TO YOU.

★ YOU KNOW WHAT'S SO NEAT ABOUT THIS SEMINAR?? WHEN YOU CREATE \$2000 OR \$10,000 OR WHATEVER, YOU WON'T EVER HAVE TO PAY IT BACK, BECAUSE YOU WON'T OWE ANYONE!

• YOU'LL LEARN WEALTH BUILDING FORMULAS IN REAL ESTATE THAT ARE UNBEATABLE SECRETS TO SUCCESS - HAPPINESS - PROSPERITY.

• YOU'LL LEARN HOW FRIENDS LIKE YOURSELF MADE \$75,000 TO \$200,000 IN JUST A FEW WEEKS STARTING WITH \$500.

Come listen to the famous author of "YOUR MILLION DOLLAR SUCCESS BLUE PRINT". He has lectured all over the United States. The President of International Success Institute says.....

VINCE BARTOLONE BECAME A MILLIONAIRE IN LESS THAN 3 YEARS AND STARTED WITH \$5,000 BORROWED MONEY FROM A BANK. BUT... YOU WON'T HAVE TO DO THIS - I'LL SHOW LEGAL RISK - FREE WAYS TO ACHIEVE YOUR FINANCIAL FREEDOM STARTING FROM SCRATCH.



THIS IS YOUR LUCKY DAY.

FREE: Register For The Seminar By Calling (415) 573-6408
ATTEND THE FIRST 1 1/2 HOURS
FREE IF YOU FEEL THE SEMINAR IS NOT FOR YOU. DEPOSIT WILL BE REFUNDED 100% AND NO QUESTIONS ASKED.

DRAWING

FREE

A 306 page Investors Million \$ Blue Print Manual and 12 cassette tapes on:
HOW TO BECOME A MILLIONAIRE, AND
SUCCESS IN ANY AREA OF YOUR LIFE -
will be given away to a lucky winner within the first 90 minutes of the Seminar. A \$400.00 VALUE



PROGRAM NOTES

Several 'Sleepers' At SF Film Festival



A scene from Kenji Mizoguchi's "My Love Has Been Burning," currently at the Rialto Theatre in Berkeley through October 16.

By RICHARD SPRINGER

Part of the fun at the SF Film Festival is picking a winner from a series of unknowns. Should you stick to the French and US films, try a Hungarian and a Cuban, stay with LeLouch and Wajda, mix a retrospective of actor Alec Guinness with a new director, or just pin the schedule on the wall and throw darts.

Being too cautious in choosing during the festival is often a shortsighted approach. Sadly, some well-made films don't get seen by the large audiences they deserve. Here are some brief reviews of films prescreened for the press.

"Angi Vera," winner of the International Critics' Prize at the recent Cannes Film Festival, a "sleeper," as far as my expectations were concerned, will be shown Friday, October 19 at the Palace of Fine Arts and Saturday, October 20, at the Castro Theatre, at 7 pm at both theaters.

1948

The plot centers around a beautiful, young, uneducated woman in 1948 Hungary who is sent to a Communist party school to be reeducated. Directed and written by Pal Gabor, "Angi Vera" has strong characterizations, a fine performance by Veronika Papp in the title role, and a sizzling romantic entanglement. The film makes a powerful statement about the personal feelings that are sacrifices in the name of political loyalty. The ending could lead to a two-hour coffee break-discussion after the film.

Film buffs will love the documentary on Eric von Stroheim, "The Man You Loved to Hate." The film is at its best in giving an idea of von Stroheim's perfectionism and stubbornness and studio shortsightedness that eventually led to the destruction of some of his greatest work. The film is weakest in the incomplete and sometimes-contradictory por-

trait of von Stroheim, the man. Overall though, the documentary is informative and well-edited. (Palace: Sunday, Oct. 14; Castro: Monday, Oct. 15; 9:30 pm.)

CZECH

Another Eastern European film I enjoyed was "Magnificent Movie Men" ("Those Magnificent Men With Their Cranking Machines"). The film, a light comedy about the beginnings of Czech cinema, was directed by Jiri Menzel ("Closely Watched Trains"). A recent Australian film, "Picture Show Man," dealt with a similar theme, but this film is far superior in every way. The photography is outstanding and so are the comic performances by several of the leads. The film drags in spots and the ending is clumsy, but overall well-made. (Palace: Friday, Oct. 12; Castro: Oct. 13, 7 pm.)

"Heart to Heart," a French film directed by Pascal Thomas, is the opening film at the Castro Thursday of this week. It shows three very different sisters, a traditional girl, a dreamer, and a rebel, growing up between 1950 and 1970. Thomas told a press conference Monday that he wanted to show the great changes in morality and family life that occurred during those years in France. On that level the film works well. Generally a comedy,

LA Asian American Educators Ass'n Elects New Officers

LOS ANGELES — Asian American Educators Association of the Los Angeles Unified School District has elected the following officers: Marian Fukuda, president; Wayne Iwahashi, 1st vp; Toni Tomita, 2nd vp; Dora Wong, treasurer; Evelynne Matsumoto, recording secretary; Setsumi Kai, corresponding secretary; Dorothy Treake, parliamentarian and Kiyo Fukumoto, community liaison.

The association's goals for this year are to promote positive aspects of Asian American culture and identity through scholarships and curriculum, to impart a knowledge of the unique contributions made by all Asian Americans to the larger community and to promote education excellence.

The association will meet on Wednesday, Oct. 24 at Hong Kong Low Restaurant in Chinatown. The theme for the evening is BYB, bring your boss. Special guests will be new members of the Board of Education. Social hour begins at 5:30 pm, dinner at 6:30 pm. For information, call 377-1812.

but with some tragic, sad, and bittersweet incidents dominating the last half of the film, the mixture doesn't quite come off. Daniel Ceccaldi turns in a fine droll performance as the girls' father.

ROUSSEAU

I very much liked the almost three-hour "The Roads of Exile," a biography of Jean-Jacques Rousseau, but I fear I was in the minority. Many of the critics found the film repetitious and slow. Directed by Swiss director Claude Goretta, "Roads" is astonishingly faithful to the Rousseau of *The Confessions*, and also features one of the most impressive performances I've seen in some time by Francois Simon as Rousseau.

Students of the most pivotal philosopher in Western literature should not miss this film. Everyone else should be alerted that since the film begins at 9:30 pm at the Palace (Oct. 16) and the Castro (Oct. 17) it will be time for an early morning snack when the film ends.

Finally, I have not seen the film, but advance word-of-mouth touts "Best Boy" (US) as a sure sell-out. It's a "touching documentary account of an elderly couple reluctantly letting their middleaged retarded son leave the nest."

• A rediscovered postwar Kenji Mizoguchi film, "My Love Has Been Burning," is playing Oct. 10-16 at the Rialto Theatre in Berkeley. The film has a very strong feminist theme that is certainly justified by the crass conduct of the men in the film. "My Love Has Been Burning" is not up to Mizoguchi's best work, but then few films are. The acting and photography are up to his usual high standards.

800 Attend City's Moon Festivities

SAN FRANCISCO — The Intersection Outreach Program and The Self-Help for the Elderly sponsored a series of cultural programs celebrating the Chinese Moon Festival last week. More than 800 seniors attended the festivities at different sites in the city.

The October 5 program at the Chinese Culture Center enjoyed the largest attendance. The Friday afternoon event featured dance and songs by several members of the Chinese Performing Arts Society, Gay Ling Chan, Diana Ming Chan, Helen Leong, Citan-ia Tam, Wei-lo Tsou and Nancy Yee. Two members of the group, Lee Yung and Mrs. Tam, who were over 70's, were loudly applauded by the audience as they performed the ribbon and sword dances and sang Chinese folk songs. Lai Kuan Tai and Tan Chew played Chinese instruments. After the program, two members of audience came up to the stage and sang village folk songs.

The program is funded by the SF Hotel Tax Fund and a grant from the California Arts Council, and coordinated by Wilma Pang with the cooperation of the Self-Help for the Elderly.

UC and SFSU Seek Pac Asian Social Work Grad Students

BERKELEY — The Asian Caucuses of UC Berkeley, San Francisco State University and the SF Bay Area Asian American Community Mental Health Training Center are recruiting Asian and Pacific Islanders for application to graduate studies in social welfare. Caucus spokesperson said that there is a critical need for trained Pac Asian social workers in California.

The caucuses will sponsor a series of open meetings to make available application packets and to answer questions. The meetings will be held at Richmond Maxi Center, 3626 Balboa St., SF on Oct. 15 at 7:30 pm; at Child Development Center, 1007 Kearny St., SF on Oct. 22 at 6:30 pm; at AJOB, 1617 University Ave., Berkeley on Oct. 18 at 7:30 pm; and Training Center, 150 8th St., SF on Nov. 15 at 7:30 pm.

Applicants may request forms and information direct from the schools: UC School of Social Welfare, 120 Haviland Hall, Berkeley, CA. 94720; SF State University Dept of Social Welfare, 1600 Holloway, SF, CA. 94132.

For further information, call the Asian American Mental Health Training Center, 150 8th St., SF, CA. 94103. (415) 863-2504.



Francois Simon plays Jean-Jacques Rousseau and Therese Levasseur, Rousseau's long-suffering mistress, is acted by Dominique Labourier in "The Roads of Exile" at the SF Film Festival.

"Wah Kue": Highlights of Angel Island: the Bing cherry; and the growing interest in voter registration and citizenship education in the Chinese community. Host Alicia Wang will also interview Henry Der, executive director of Chinese for Affirmative Action. Oct. 13 (Sat.) 2:30 p.m., KRON-TV Channel 4, Produced by: Julie Tang and Eliza Chan.

中英雙語電視節目
由王兆華女士司儀
鄧孟詩、陳婉芳製作
華僑——精彩片段
包括：天使島、櫻桃的來源。
選民註冊和入籍班。司儀並
訪問華人就業協進會主任謝
國器。
十月十三日星期六
下午二時三十分

SEE
'APOCALYPSE
NOW'
NORTH POINT
THEATRE TICKETS
GOOD ANYTIME FOLLOWING DINNER AT
CAESAR'S
FREE PARKING MOVIE-GOERS
MUST PARK AT THEATRE'S
PARKING LOT PRIOR
TO DINNER
2350 POWELL ST.

4 KRON-TV



Few Americans Know True Cantonese Cuisine

By FOLK KUHN

HONG KONG — While dining out, Americans sometimes enjoy British cuisine without knowing it. Many Chinese restaurants in American cities featuring "Cantonese" dishes actually are offering British cuisine, because many of the chefs were trained in Hong Kong.

Scores of locals who recently visited Guangzhou returned with the feeling that the restaurant food there is a little different from Hong Kong cuisine. Many people like local cooking better. In past days, few people in South China would look upon Hong Kong cooking as representative of Cantonese cuisine.

270

According to Ralph Rider, consul in charge of the visa section of the US Consulate here, 270 cooks during the first six months of this year received visas to work in Chinese restaurants in the United States. A spokesman in the office of the High Commission for Canada said that 150 cooks were given visas to work in Canada between April last year and the same month in 1979. Twenty-five cooks were given visas for service in Chinese restaurants in Australia, according to an official source.

The United States and western European countries value Hong Kong cuisine and give visas to cooks considered "skilled and unskilled workers in short supply." It may be said that people who are capable of this culinary skill would have an advantage in emigrating over manual workers.

JOBS

Hong Kong chefs have long found lucrative jobs in Britain, although that country is as strict in limiting Chinese and British subjects of Chinese descent going there as are the United States, Canada and Australia. Continued emigration is due to new openings of Chinese restaurants in London, the provinces and Scotland. They advertise "authentic Cantonese food," but it is really the Hong Kong cuisine.

A major of Chinese in the British Isles, apart from students, make their living as chefs, restaurant proprietors, waiters, bus boys, kitchen hands and dish washers. Nearly all of them are former residents of New Territories, a northern district of Hong Kong adjoining Guangdong province, South China.

TRADITIONAL

Strictly speaking, the Cantonese dishes in restaurants in the United States are not served the Cantonese way. A full dinner served in Canton in the traditional manner starts with two dishes as "hot appetizers" consisting of a plate of shredded pork with celery and a plate of shredded duck or chicken with bean sprouts. Then comes the feature dish of sharks' fins in soup to be followed by fried shrimp with green peas, crisp barbecued chicken (whole), pigeon eggs floating on soup, oyster sauce braised abalone, barbecued duck or pigeon, steamed garoupa, winter melon pond, almond or red bean gruel as dessert, fried noodles and last of all fried rice with eggs and assorted meat.

The last course is intended for diners who are never satisfied

until they have some rice, no matter how sumptuous the feast may be. In no circumstances should white rice be served.

WORLD

There are Cantonese restaurants in Paris, Tokyo, West Berlin, Rome, Amsterdam, and other large cities in the world. The chefs hail from Hong Kong, and they have learned the Hong Kong style of cooking. Few chefs are available from China owing to its

pre-occupation with the current four modernizations and to their political movements during the past thirty years.

There is some merit in Hong Kong or British colonial cooking. A Swiss chef once told this writer that Swiss cooking is something like French cooking but superior to it. Another tribute to local talents is that in Taipei, the chefs in widely-advertised French restaurants are Chinese from Hong Kong.

SEND EAST/WEST
TO A FRIEND

Taiwan Collegiate Volleyball Team Beats Jung Sing

SAN FRANCISCO — More than 300 spectators saw an exciting volleyball game played by the visiting all-star collegiate men's team from Taiwan and the local Jung Sing team at the Chinese Recreation Center Sept. 24. The visiting team, which was on its way to South America, won the match 15-13, 15-3, 15-4, 21-15 and 24-22.

BILL YAN 甄立浦保
INSURANCE
3515 RANDOLPH AVENUE
OAKLAND, CA 94602
(415) 530-2040

代理 各 類 保險 事務
人壽 商業 汽車 火險

HARRY YOUNG & CO.
FURNITURE • APPLIANCE • TELEVISION
STEREOS • DRAPERIES • CARPETS
532 Columbus Ave. S. F., CA 94133
781-7010

FREE PARKING
with VALIDATION

AT **Powell Autoworks**
1625-1641 Powell Street

SENSATIONAL VALUES DURING OUR SEMI ANNUAL SALE

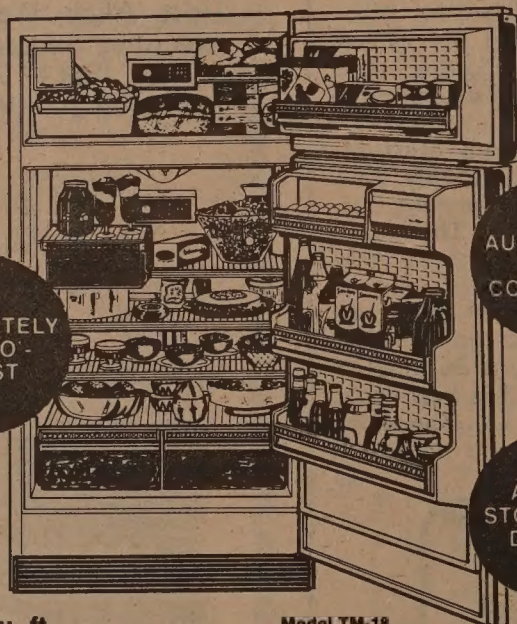
SPECIAL SAVINGS ON

Amana
SIDE-BY-SIDE
REFRIGERATOR
FREEZERS

Amana
2 PLUS 2 1/2
Energy Saving
Refrigerator

OCT. 13-14
10-5 pm

SPECIAL VALUES
ON THE
Amana
STOR-MOR. 18



COMPLETELY
FREE-O'-
FROST

TWO
AUTOMATIC
COLD
CONTROLS

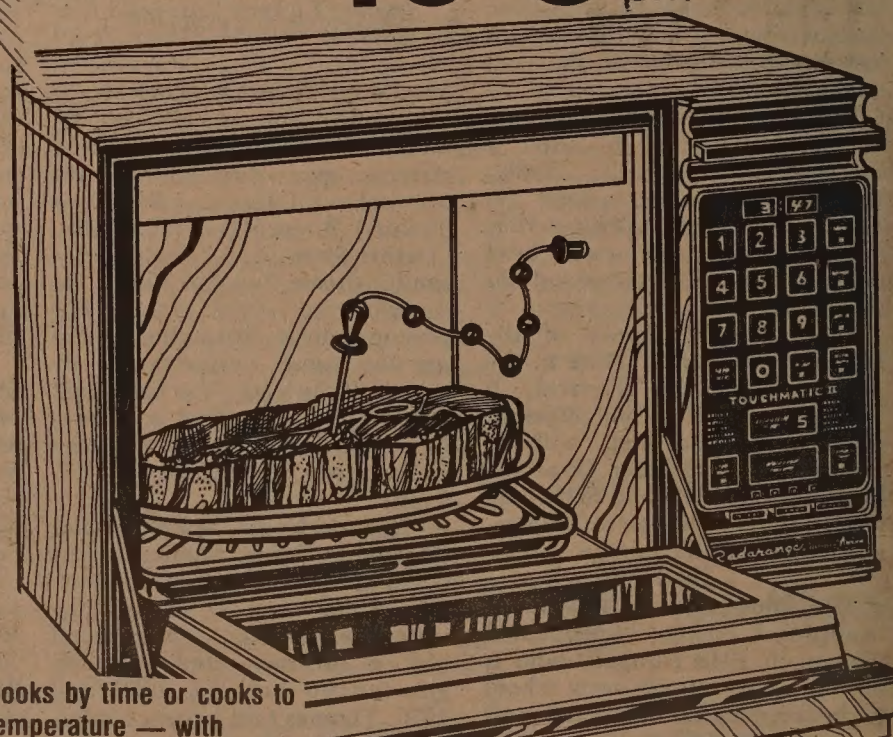
AMANA
STOR-MOR.
DOORS

18.2 cu. ft.

Model TM-18

Big value in a small place. This Amana has a full 18.2 cu. ft. and it's loaded with famous Amana features. Stor-Mor® doors hold tall bottles and awkward items. Two cold controls; set one independent of the other. Completely Free-O'-Frost. Exclusive Amana 3-Position Energy Saver Control.

Convert to Decorator model with Amana trim kit (optional at extra cost) (Shown With Optional Automatic Ice Maker at extra cost)



Cooks by time or cooks to temperature — with remarkable accuracy

- Even holds at temperature to tenderize economy cuts of meat.
- A wide range of Cookmatic™ power levels because different foods cook best at different speeds.
- 700 watts cooking power.
- Amana made the first microwave oven with a memory. Touchmatic II has our most advanced memory yet. Remembers an amazing combination of defrost and cook programs.
- Even remembers the time of day.
- Automatic start time.
- Separate timer you can use anytime.
- Stainless steel interior.
- Amana is the only microwave oven manufacturer to earn a U.S. Government warning label exemption.

Another Amana first — the exclusive **ROTAWAVE™ COOKING SYSTEM**. A rotating shower of power that cooks more evenly and cooks most foods faster than ever before!

Amana

Home Economist will give a live cooking demonstration in our store

sat & sun

11-3 pm



EVENTS

WED., OCT. 10 thru 21
SF International Film Festival,
Palace of Fine Arts, SF.

WED., OCT. 10, 2 p.m.
Public hearing on Community
Development Program, City Hall,
SF. 558-4567

THUR., OCT. 11, 7:45 p.m.
Slide/talk on Asian cities, Mont-

clair Recreation Center, 6300
Moraga Ave., Oakland. 273-
3896

THUR., OCT. 11, 8 p.m.
Pacific Overtures opens at East
West Players, LA. 660-0366

THUR., OCT. 11, 8 p.m.
Chiang Ching dance co. recital
at Oakland Museum, 100 Oak
St., Oakland.

FRI., OCT. 12, 8 p.m.
Chiang Ching dance co. recital
at Cubberley Audit., Stanford U.

FRI., SAT., OCT. 12, 13, 8:30 p.m.
AATW music and poetry shows,
4344 Calif. St., SF. \$4

SAT., OCT. 13, 9 a.m.
Asians Now program on On Lok
Senior Health Ctr., KTVU Chan-
nel 2.

SAT., OCT. 13, 9 a.m. - 4 p.m.
Free foot exam at Podiatric
Medical Ctr., 1835 Ellis, SF.
563-3444

SAT., OCT. 13, 10 a.m.
Legal Career Conf. at Hastings
College of the Law, SF. (Cedric
Chao, 556-6432)

SAT., OCT. 13, 12 noon
Film: Japanese fairytale at Asian
Com. Library, 125 14th St.,
Oakland. Free

SAT., OCT. 13, 2 p.m.
Slide/talk on Dow Moon district
of Guangdong, Chinese Culture
Ctr., SF. free

SAT., OCT. 13, 6:30 p.m.
Chinese Historical Society of
South Cal. dinner, Golden Pa-
lace Rest., LA.

SAT., OCT. 13, 9:30 p.m.
Community Asian Art & Media
Project benefit party, Ben ch &
Bar, 120 11th St., Oakland. \$4

MON., OCT. 15, 6:30 p.m.
Cal. Conservation Corps women
recruitment program, YWCA 620
Sutter, SF.

WED., OCT. 17, noon
Cable Car bell ringing contest,
KABL and Muni sponsored,
Union Sq., SF.

WED., OCT. 17, 7 p.m.
CAA Recruitment meeting for
operating engineers, Chinatown
YMCA, SF.

FRI., OCT. 19, 6 p.m.
C'town Youth Ctr. benefit din-
ner-dance, Empress of China, SF.

FRI., OCT. 19, 7:30 p.m.
Chinese Historical Society
monthly meeting at 17 Adler
Pl., SF. 391-1188

SAT., OCT. 20, 8 a.m.
People Need People 10-kilometer
run, Griffith Park, LA. (293-
6284)

SAT., OCT. 20, 8 a.m.
Amnesty Int'l 5,000 meter run
for human rights, southeast
parking lot at Polo Field, GG
Park, SF.

SAT., OCT. 20, 11 a.m. - 5 p.m.
Oakland Com. Asian Art/Media
Project open house, 700 Frank-
lin, Oakland. 763-7116

SAT., OCT. 20, 11 a.m.
Opening of painting exhibit by
Dr. Lou Lo-ping, Victory Hall,
827 Stockton, SF.

SAT., OCT. 20, 12 noon
Films on China at Asian Com-
munity Library, 125 14th St.,
Oakland. Free. (273-3400)

SAT., OCT. 20, 7:30 p.m.
"Unbound feet," a program of
poetry & drama, Oakland Mu-
seum James Moore Theater, 1000
Oak St., Oakland. \$3

SUN., OCT. 21, 9 a.m.
KNBR-68 bridge-to-bridge run,
Sacramento bet. Battery &
Front, SF.

MON., OCT. 22, 7 p.m.
Inside China '79, a slide/talk by
Nancy Pickford, bldg. 308,
SFMMMA Rental Gallery, Fort
Mason, SF. Free (421-0995)

WED., OCT. 24, 6:30 p.m.
Asian Am Educators Assn din-
ner meeting, Hong Kong Low
Rest., LA. 377-1812

FRI.-SAT., OCT. 26-27, 9 a.m.
JSAC's Conf. on Immigration,
Beebe Temple, 3900 Telegraph,
Oakland. 775-6400

'People Need People' 10 Kilometer Run

LOS ANGELES — The Asian American Drug Abuse Program will sponsor the first annual "People Need People" 10-kilometer run on Saturday, oct. 20, at 8 am in the Griffith Park's Merry-Go-Round area. The theme of the event is "promoting good physical and mental health as a positive approach to drug abuse prevention." Senator Alan Cranston is the honorary chairman of the race. For information, call 293-6284. □

Washington High School Class of '63 Reunion

SAN FRANCISCO — The first class reunion of Washington High School class of '63 will be held on Sunday, Oct. 21 at the Presidio Officers' Club with a dinner at 5:45 pm and dance at 7 pm. Cost is \$15 per person and attire is semi-formal. Reservations should be made by this Sunday by calling Penny Stone, 992-8016 or John Rothmann, 387-4958. □

SAT. OCT. 13th
10-5 pm
SUN. OCT. 14th

HARRY YOUNG & CO.

FURNITURE APPLIANCES CARPETS DRAPERIES

532
COLUMBUS AVE
781-7010

FREE PARKING

with VALIDATION

AT **Powell**
AutoWorks
1625-1641 Powell Street

Keep this weekend open
for our **SEMI-ANNUAL**
SALE. A whole weekend
of super values and sav-
ings!! In conjunction with
our sale, GE is offering
added savings thru their...

**FACTORY
REBATE**

**Large capacity refrigerator features new
fresh food life extension system!**

This big 20.8 cu. ft. no-frost model has a Moist 'n Fresh sealed high-humidity compartment for salad vegetables, a Cool 'n Fresh pan for fruits and berries, and an adjustable Meats 'n Snacks pan.

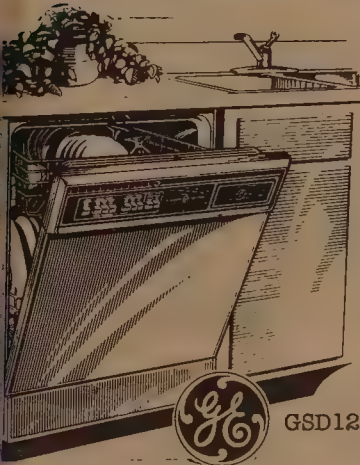
5 tempered glass split-level
shelves adjust easily. 6.97 cu. ft.
freezer has 2-position shelf.
Energy-Saver switch.
Equipped for automatic ice-
maker (optional-extra cost).

TBF21ZY



**\$40 FACTORY
REBATE**

**35 FACTORY
REBATE**



**The Potscrubber® III dishwasher is the best
General Electric has ever made!**

11-cycles, including the Power Scrub® control cycle. It holds more dishes, cleans them better than ever, and it runs quietly, too! The Potscrubber® III dishwasher also uses less hot water, to save you money, and has an Energy-Saver Button to save you even more. The Potscrubber® III dishwasher... it's the best dishwasher GE has ever made.

Hurry!

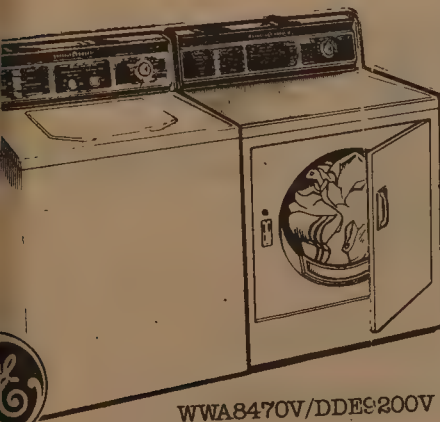
Offer limited!

**40 FACTORY
REBATE**
ON THE WASHER

\$60 FACTORY REBATE
ON THE PAIR

**\$20 FACTORY
REBATE**
ON THE DRYER

**Like having two
washers in one.
Doubles your
convenience!**



WWA8470V/DDE8200V

Combines big capacity with energy savings. The lift-out Mini-Basket™ tub for small loads uses 25% less hot water than the big tub's low water setting. And the Mini-Quick™ cycle washes small loads in less than 18 minutes. Has 4 wash/spin speed combinations and 4 wash cycles, plus variable water levels, bleach and fabric softener dispensers. And the exclusive Filter-Flo® system traps lint.

This large-capacity dryer has 3 cycles, including automatic permanent press/cotton and automatic polyester knits. When you're busy, an optional extra-care setting takes over for up to 16 minutes of no-heat tumbling to help prevent wrinkles.

**Automatically shuts
off and signals when
clothes are dried the
way you want.**

**BUY NOW
AND SAVE**



JB500GW

\$40

FACTORY REBATE

**No more oven cleaners to
buy. This oven cleans
itself automatically ...
for pennies!**

Another great idea in cooking from GE. Extra insulation means you save energy every time you bake. Rotary controls for the Calrod® surface units make choosing the right temperature a snap. All this, and a digital clock and automatic oven timer, too!

Sacramento Delta Residents Remember Dr. Sun Yat-sen

By BOBBIE LEE

COURTLAND, Ca. — Almost one hundred years ago, the Sacramento Delta Region was swamp land with pockets of small farming communities. At that time, many Chinese immigrants came to the area to work as farm laborers. Many of them were from Jong Shan and neighboring provinces. There were so many from this province of Guangdong, that Dr. Sun Yat-Sen, a Jong Shan clansman and the father of the Chinese Republic, came here to raise money to overthrow the Ch'ing Dynasty. With the financial support he obtained from his kinsmen in California, Dr. Sun Yat-Sen raised enough money to buy ten airplanes to be sent to China.

These planes were stored in a wharf near the small town of Courtland, and before they could be shipped to China, and mysterious fire occurred which destroyed all the planes. To this day, there isn't an explanation for this incident.

TAIWAN

The Nationalist government in Taiwan did eventually recognize the contributions of Chinese from the Delta to Dr. Sun's 1911 revolution, and a plaque was donated honoring the people of Courtland. Today, this plaque can be seen at the Taiwan museum.

Dr. Sun's good friend was Chong Chan, an early Courtland



Dr. Sun Yat-sen, the leader of the Chinese revolution in the early part of this century which led to the overthrow of the Manchu dynasty, is respected and honored by both the Nationalists and the Communists. Today, October 10, marks the 68th anniversary of the Wuchang Uprising. The imperial government soon toppled after the uprising and the first Chinese republic was born. Dr. Sun served for a short time as the first president of the republic. □

settler. He became one of the Delta's leading citizens and did much to help the Chinese

immigrants who migrated to Courtland and nearby towns. He gave them financial aid to help support their families in China, and wrote many letters for those who could not read and write.

1906

Chong Chan came to the Delta in 1906 about the time of the San Francisco earthquake. Chan, in a small boat, rowed out into the SF Bay, flagged down a steamboat, and eventually arrived in the Delta to live with an uncle who had established himself as a tenant farmer. Chan worked as a farmer for several years and then opened a grocery store in Courtland. He delivered groceries to nearby farms by horse and buggy, and, during the cold winter months, his horse would sink into the mud up to its belly.

"At one time, the Delta had about 5,000 Chinese living here," recalled Chan's son, Lincoln. "Courtland alone boasted of a population of 500, and we had our own Chinatown. This burned down three times, but it was always rebuilt. Today, little is left of it—only a few abandoned old buildings—reminding us of the past. My father's grocery store, Kwong Chong Chan and Co., is still standing and so is the Chinese Benevolent Association build in 1934 to welcome the famous General Tsai Teng Kai, of the 19th Rout Army, who was stationed in Shanghai during the Sino-Japanese War. The Chinese



Kwong Chong Chan & Co., one of the first grocery stores in Courtland. (Photo by Bobbie Lee)

in the Delta donated their resources to have the building constructed."

HEYDAY

"There was a lot going on here in Courtland during its heyday," said Lincoln Chan. "Farmers from nearby towns poured into the town on weekends for fantan gambling. They also stopped at my father's store and stopped to enjoy a free Sunday meal which was ritualistically held each Sunday inside our store."

"I recall striking a big gong in front of my father's store to call everyone for dinner," said Chan. "About 400 farmers responded to the sound of the gong and we had a fantastic crowd for dinner. We enjoyed a Chinese dinner and much of our groceries came from San Francisco via the riverboats. It was our only mode of transportation until 1930 when the high-

ways were opened."

TONGS

Chan also recalled the 30's when the Tong Wars were in progress in San Francisco's Chinatown. "The Hop Sing and the Ping Kong Tongs were at war," Chan said that since many of the Chinese living in the Delta were primarily Ping Kong, those from San Francisco who identified with that clan or who had a price on their heads would escape to the Delta for refuge.

Lincoln Chan grew up in a predominately Chinese community. He attended both American and Chinese schools and is fluent in both languages. His father was a "longtime trustee of the Joe Shoong Chinese Language School," he said. The school was

Continued on page 14

Fleet Manager

DON LOUIE presents

MARK V ☆ LINCOLN CONTINENTAL
MERCURY ☆ MONARCH ☆ ZEPHYR
BOBCAT ☆ CAPRI ☆ HONDA



HOURS: 9:00-9:00

EVERY DAY OF THE WEEK

CALL FOR YOUR APPOINTMENT NOW

873-0800

761-2001

GRACE LINCOLN
HONDA MERCURY

345 El Camino Real
San Bruno, Ca. 94066

全國最著名之汽車

雷偉烈君在汽車公司
服務廿三年餘，忠誠
為僑胞服務。
如剪此告白携來，當
特別优待減價。

電話：八七三〇八〇〇
七六一二〇〇一

475 years ago, Leonardo da Vinci foresaw the Space Shuttle:



“The Great Bird will take its first flight upon the back of the Great Swan, filling the world with amazement.”

Leonardo da Vinci was describing his own aircraft plans in the year 1505.

Although Leonardo is best remembered for his art, he earned his living by designing new machinery and technology for his country's defense. We consider him to be one of the world's early Systems Architect/Engineers.

The primary mission of The Aerospace Corporation is to provide general systems engineering and integration for the U.S. government, primarily Air Force space programs.

In the past 19 years, we have devoted more than 30,000 engineering/scientific staff years to over 50 spacecraft, boosters, and missile systems.

At Aerospace, we are already planning how man will use space

through the end of this century and the first half of the next one.

Our involvement with a space system goes from initial concept to final launch, but doesn't end there. Even after a launch, we continue to study and track a system's performance. In this way, each program is not viewed as an end in itself, but a way to learn and plan for the future.

Aerospace people also work on national security related projects in such areas as energy, conservation, natural resource management, transportation and environmental studies.

Our work is conducted in quiet, campus-like settings, with facilities that include extensive libraries, research laboratories and a major computer center.

Special cultural and educational activities are an everyday part of

working here. Monthly technical and managerial colloquia and in-house instructional courses all enrich the Aerospace experience.

Our 1,800 engineers and scientists have earned us a reputation for objectivity, innovation, and excellence. This is your invitation to work alongside the most eminent professionals in your field, and to participate in projects of the highest national priority.

We currently have openings in El Segundo, California, immediately adjacent to the Pacific Ocean near Los Angeles, and in the Washington, D.C. area. If you have a graduate degree and professional training in Engineering or the Physical Sciences, find out how you can be a member of the forward-looking Aerospace team.

Send your resume to:
**The Aerospace Corporation
Professional Placement
Dept. EW1010
2350 E. El Segundo Blvd.
El Segundo, Ca. 90245**

Or call toll-free:
(800) 421-5924

If you would like a free print of this Robert Green portrait of Leonardo, suitable for framing, please drop us a note at the above address.

 **The
Aerospace
Corporation**

The Systems Architect/Engineer.
An equal opportunity employer
U.S. citizenship required



READ THOMAS GOO'S 'BEFORE THE GODS' — A Remarkable Book!

BEFORE THE GODS, an excellent book written by a Chinese America on his experience in China, by Thomas Goo. \$9.95

MABEL'S TABLE, a Chinese American cook book with full color illustration and easy-to-follow directions, by Mabel C. Lai. \$4.95

A POCKET CHINESE-ENGLISH DICTIONARY, handy reference printed in Hong Kong. \$4

MY CHINA YEARS by J.K. Choy. . . Firsthand account of a fascinating and significant period in Chinese history written by a Chinese American. □\$5.00

CHINESE FOLK DESIGNS by W.M. Hawley. . . A superb collection of 300 Chinese paper-cutting designs. □\$4.50



PA TA SHAN JEN. . . A collection of paintings and calligraphy by one of the most famous Chinese monk artists. □\$5.00

POEMS OF WANG WEI (699-761 AD). . . Translated by G.W. Robinson. □\$1.85

MODERN CHINESE POETRY, AN INTRODUCTION by Julia C. Lin. . . "Introduces and evaluates modern Chinese poetry from 1919 era of the Literary Reform Movement to the present." □\$2.95

CHINESE PAINTING, ITS MYSTIC AND ESSENCE by T.C. Lai. . . An excellent collection of traditional Chinese paintings. 245 pages. □\$10.00

MAO TSE-TUNG POEMS in English, published by the Foreign Language Press in Peking. "We understand men best through their poetry and their sensitivity to the arts: and of everything that Mao has written, nothing is more revealing than his poems and his attitude toward the developing culture of China." —Robert Payne. □\$1.50

THE SAYINGS OF MENCIUS, a new translation by Prof. James Ware. A great buy at a half dollar. 173 pages. □\$0.50

TANG YIN, a great Chinese poet-painter, 1470-1523, by T.C. Lai. An interesting account of the 15th century poet-painter, better known as Tang Po-fu. Fully illustrated in hard cover. □\$6.00

THE EIGHT IMMORTALS . . . A beautifully printed book on the seldom-told Taoist legend of the eight immortals. A must for collectors of Chinese art objects. Illustrated with 43 plates. By T. C. Lai.

□ \$5.00, hardbound.

NUMBER ONE SON by Monfoon Leong. . . A collection of short stories by a talented Chinese American writer. □\$3.50

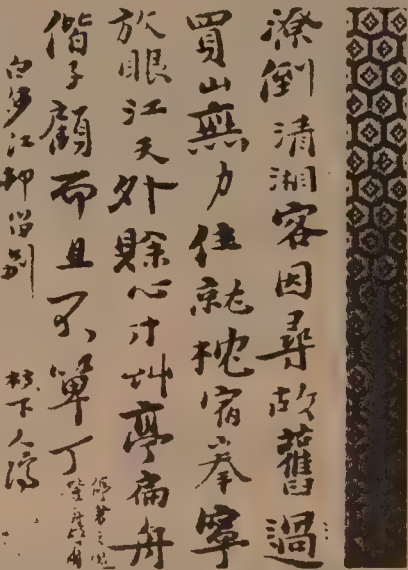
LOVE POETRY FROM THE CHINESE. . . The book contains Po Chu-i's long poem "Everlasting Woe" and twenty love lyrics through the ages. Translated into English by Jen Tai and T.C. Lai. □\$1.00

CREATIVITY AND TAOISM by Chang Chung-yuan. . . A study of Chinese philosophy, art and poetry. "A brilliant exposition and analysis" —Hyman Kublin, *Library Journal*. □\$2.50

THE WOMAN WARRIOR by Maxine Hong Kingston. . . A best seller. Memoirs of a Chinese American girlhood among ghosts. "A remarkable book," John Leonard, *The New York Times*. □\$2.45

SINGAPORE, a photo guide. . . Fully illustrated. Delightful. One of the best photo guides published by Apa. □\$8.00

INSIDE A PEOPLE'S COMMUNE by Chu Li and Tien Chieh-yun. . . In-depth coverage of the building of the first communes in China. 212 pages with 33 photos. □\$1.50



RETURNING HOME by Tao Chi. . . An album of landscapes and flowers by the well-known Chinese painter Tao Chi with an introduction and commentaries by Wen Fong. A book of extraordinary craftsmanship and rare beauty. Each of Tao Chi's painting is suitable for framing. In hardcover with jacket. □\$17.50

OLD TALES RETOLD by Lu Hsun. . . A book of Chinese myths and legends written by a foremost contemporary writer. □\$1.50

DREAMS IN HARRISON RAILROAD PARK by Nellie Wong. . . A collection of poems dealing with the poet's childhood in Oakland Chinatown and her coming of age as an Asian American and a feminist. □\$3.00

East West Book Service
Book Order Department
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108

Sun

Continued from page 12

established in 1915 and disbanded in 1940.

Today, Lincoln Chan is 61 years old and still a farmer. He and his three tall and robust sons—Wally, Douglas, and Denny—farm 2,500 acres of rich farmland and grow pears, tomatoes, and other row crops.

CHANGED

"The Courtland and Delta scene has changed a lot, since those early years," noted Chan sadly. "In 1890-1925, many of the 5,000 Chinese who lived along the Delta helped build the levee to prevent the Sacramento River from flooding. They were also responsible for reclaiming the swamplands, making them into one of the richest agricultural areas in California."

"In the old days, Chinese farm laborers were willing to work for \$1 a day. As time went by, it became increasingly difficult to hire hand laborers and it became necessary for us to replace our human work force with machinery. Today we have a few Mexican farm laborers, but most of our work is by machinery."

COMMUNITY

Although Chan works with his sons on the farm from sunrise to sunset, he still finds time to be active in community affairs. He is a member of the Lion's Club; Masonic Lodge; Lee Association; president of the Resource Development and Conservation Service, a branch of the US Department of Agriculture; and he is a board of director of Blue Anchor Inc., a fresh-fruit shipping firm. He is also the president of the Ready-Gro Production Corp., a decorative-bark and soil-conditioner packing firm located in Sacramento.

"The Chinese began leaving the Delta during the Depression when farmers were unable to continue paying their tenant farmers," said Chan. "Now there are only a few Chinese families left, but I guess my wife and sons still like it here, and we feel that we are a great part of the Delta and the Courtland scene."

Senior Citizens Enroll at UCSC

SANTA CRUZ—Working with the Santa Cruz County Seniors Commission, the University of California, Santa Cruz is launching "Elders in Residence," a pilot project offering campus housing and classes to California residents 60 years and older.

Project participants will live in-residence in apartments at UCSC's Oakes College, enroll in one or more classes on a "space available" basis and take part in the life of the college and campus communities.

"Elders in Residence was initiated by the Seniors Commission in response to a combination of availability of campus housing and a scarcity of rentals for senior citizens in the community."

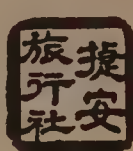
Further information about UCSC's Elders in Residence program can be obtained by writing or calling the Santa Cruz County Seniors Commission at P.O. Box 1320, Santa Cruz, CA 95061; telephone (408) 425-2274.



The Chinese Benevolent Association in Courtland (Bobbie Lee photo)



A group of Chinese Americans departed for the Jet-On's Europe Tour for 20 days on September 16 from SF Airport. Extreme right is S.Y. Mak of Jet-On. Eileen Woo (2nd left standing) is the tour leader of the group.



JET-ON TRAVEL SERVICE, INC.

MANDARIN TOWER ARCADE
899 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 433-4415 433-4416
CABLE ADDRESS: JETON,
SAN FRANCISCO



CHINA TOUR

Select one of the tow: (PAN AM 747) Departs monthly from San Francisco (1980)

1. CANTON/TOISHAN/HOIPING/YANGPING and SAICHIU - 7 days
6 nights plus HONG KONG 6 days 5 nights (known as TOUR A)
2. HANGCHOW/SHAN/NANKING - 8 days 7 nights and HONG KONG
6 days 5 nights (known as TOUR B)

Departure Dates: Jan. 27, March 02, 23 and 30, April 27, May 27,
1 9 8 0 June 15, 22 and 29, Jul 06 and 13, Aug. 10, Sep 14
and 28, Oct. 12, Nov. 9 & 23 and Dec. 21.

Air fare: SFO/HKG/SFO ----- \$1,031.00
Departure tax ----- 3.00
Total ----- \$1,034.00@

plus Tour Cost: TOUR (A) add: \$529.00@, ½ twin basis
TOUR (B) add: \$990.00@, ½ twin basis

Peak season (June-Oct) add airfare \$111.00@ - SUBJECT TO CHANGE

ORIENT TOUR - PAN AM 747 Jet Monthly departure

3. ORIENT TOUR - TOKYO, TAIWAN and HONG KONG - 15 days plus
1 9 8 0 (optional) BANGKOK/PENANG/KUALA LUMPUR
and SINGAPORE - 7 days 6 nights

Airfare: SFO/TYO/TPE/HKG and return ----- \$1,031.00
Departure tax ----- 3.00

Total ----- \$1,034.00@
15 days tour (up to Hong Kong only) ----- 569.00 (½ twin)

Grand total ----- \$1,603.00@
plus (optoinal) Southeast Asia tour 7 days 6 nights add \$593.00@,
½ twin basis (Subject to change)

Departure dates: Jan. 20, Feb. 24, March 16, April 20, May 18, June 8, 15,
22 and 29, July 6, Aug 3, Sep 7, Oct. 5, Nov. 2 and 16
and Dec. 14.

4. CHEAP AIRFARE to HONG KONG & TAIPEI available: BUDGET, EASY,
APEX, YE120 & GN15 - pls enquire
5. ESCORTED TOURS by Jet-On to: NEWYORK/TORONTO/WASHINGTON,
D.C. and VANCOUVER - starting May
6. CARIBBEAN CRUISES & HAWAII TOURS 8 days 7 nights - daeprt anytime.
Please enquire.

75.cents postage & handling
California Residents add 6% sales
tax (6½% in San Francisco, Ala-
meda and Contra Costa counties).



Taipei Opposes Termination of US-ROC Air Accord

TAIPEI — Foreign Minister Y.S. Tsiang said recently that the existing air agreement between Washington and Taipei should remain in force for an indefinite period, as it contains no termination clause.

"The US has proposed revising the air accord, but our government will carefully consider this and insist upon the maintenance of the civil aviation relationship between the two countries," he said.

According to Tsiang, at the time of normalization between Washington and Beijing, the US has indicated that except for the Mutual Defense Treaty, which is to be terminated on Jan. 1, 1980, all other treaties will continue in force, provided that there is no termination clause contained in the treaty. "Since the bilateral air agreement contains no such clause," Tsiang said, "it should remain in force for an indefinite period." □

CLASSI-AD

PUBLIC SAFETY OFFICER POLICE OFFICER

Salary: \$1396 - \$1657/mo. Full time permanent positions in law enforcement in a parks setting. Candidates must be at least 18, have one year of college, and of good health and character. Ideal candidate will have successful police or police related experience, or police course work. Apply: DISTRICT FORMS ONLY, before Nov. 5, 1979, to East Bay Regional Park District, 1150 Skyline Blvd., Oakland, CA 94619. 415-531-9300.

Affirmative Action
Equal Opportunity Employer

PINKERTON's

Wanted:

Full and part time
Excellent pay, good benefits
Apply in Person



Pinkerton

9 First St., No. 202
San Francisco, CA.

Equal Opportunity Employer

Culture Center Exhibits Modern Chinese Woodcuts

SAN FRANCISCO — Over 100 original woodcuts — from the birth of the modern Chinese woodcut movement in Shanghai in the 1930's, to the latest work by contemporary artists since the Cultural Revolution — are presented in the exhibition, "Modern Chinese Woodcuts" at the Chinese Culture Center from November 2 to December 15.

LIFE

The woodcut prints show the evolution of this ancient art form in modern China. The pioneers of the modern woodcut movement, influenced by Western woodcut artists, portrayed the street life of the city, peasants at work, and the dramatic face of wartorn China in the 1930's and 1940's. The artists, reaching into the indigenous folk tradition of New Year prints, created the famous woodcuts of the Yenan period that served as a form of popular communication.

For the first time in many decades the work of contemporary woodcut artists from the People's Republic of China will be shown in this exhibition. These prints, on loan from the Cultural Ministry of Suchow and from the artists themselves, depict the lyrical scenes of Southern China — Yangtze River towns, fishing scenes, and life-on-the-water. They are as personal a perception of Chinese life as one would see if one were travelling there.

PRINTS

Other prints in the exhibition are on loan from Colgate University, the East Asiatic Library of the University of California, Berkeley, the Achenbach Foundation for Graphic Arts of the Fine Arts Museums of San Francisco, and private collections.

The gallery will be open from 10 to 5 Tuesdays through Saturdays. Admission is free. This exhibition is made possible by grants from the National Endowment for the Arts and the JDR III Fund. □



A woodcut by Huang Yungyu called "the gleaners."

Richmond SAFE Project Honors Eight Residents

SAN FRANCISCO — Eight Richmond District residents who are active in Project SAFE have been honored by their fellow neighbors. SAFE Certificates of Appreciation were presented to the following people at the SAFE Anniversary Celebration, a potluck picnic, held in Golden Gate Park on September 29: Brian and Ruth Fewer, Bridget Moran, Jean and Louis Claassens, Terry and Emilio Aramendia, and Police Officer Nicholas Repovitch. Over 100 Richmond residents attended the picnic to commemorate the second year of SAFE in the Richmond District.

SAFE (Safety Awareness For Everyone) is a city-sponsored crime prevention education program. The purpose of the program is to reduce the opportunities for crime on the block level. Block meetings are held during which time crime prevention strategies such as Neighborhood Alert, Operation Identification, and Home Security are implemented. Once block clubs have been formed, they often focus on additional issues such as parking, litter, youth problems, fire safety, etc. In the Richmond District, over 67 blocks have been organized with over 2,200 participants in two years.

For information, contact the SAFE Office at 3450 Geary Blvd., Room 205 or phone 221-5022. □

INS Seizes 92 Vehicles in Six Weeks

WASHINGTON — Acting under legislation new this year the Immigration and Naturalization Service (INS) has seized 92 vehicles in the past six weeks for possible forfeiture because the vehicles were used in smuggling or transporting undocumented aliens.

INS Commissioner Leonel Castillo said that the seizures included: an 18-wheel tractor-trailer rig in which 37 aliens were concealed; two horses and the horse carrier in which they were being transported along with nine undocumented aliens; a 23-foot boat in which 12 Colombian undocumented were being transported; two motor homes; a variety of pickup trucks with camper shells, as well as numerous sedans, including a Mercedes-Benz. The majority of the seizures occurred in Southern California, although vehicles have been impounded in many locations, including near the Canadian Border in Northern New York State.

SEIZURES

Arrested at the time of the vehicle seizures were undocumented aliens who were being either smuggled into the US or unlawfully transported in this country.

A new law enacted by the 95th Congress grants INS long sought authority to seize any vehicle, vessel or aircraft for possible forfeiture when it is used in the commission of a violation of the alien smuggling statute. Many of the seizures over the past several weeks involved vehicles which INS officers have encountered in previous smuggling operations, some of them several times. Previously they had to be returned to the violators because they lacked seizure authority.

"Many of the vehicles are expensive and specially equipped for smuggling of people," Castillo said. "So seizure of the vehicles is certain to have a deterrent effect on the smugglers," he said. □

ADVERTISE IN EAST/WEST

SUBSTITUTE TEACHERS NEEDED

In the event of the continuance of a teacher's strike, the San Francisco Unified School District will need substitute teachers.

Substitutes will be needed for Children's Centers and grades Kindergarten through Twelve. The salary will be \$90.00 per day.

Children's Centers substitutes are required to have two years of college including 12 units of college credit in Child Development courses and one year experience in day care, Head Start or pre-school. Please bring appropriate records with you.

Substitutes in Kindergarten thru twelfth grade must possess the appropriate credentials.

Applications will be accepted from 6:00 a.m. through 9:00 p.m. Monday through Friday & 9:00 a.m. through 3:00 p.m. on Saturday in Room 124 at 135 Van Ness Avenue. It is necessary that you bring your credentials and recent tuberculin examination results with you.

For further information please call
565-9592.

Data Processing

Director, Computer Center

UCSF, a leading health sciences campus has an immediate opening for the position of Director, Computer Center. Primary responsibility is management of the central campus computing services to meet the needs of instruction, research and administration. Manages a staff of 32 and a budget of 1.7 million.

Requires demonstrated successful management level experience in the administration of large, complex computing operations. Experience in an academic environment preferable. Must have strong service orientation and be able to establish and maintain effective working relationships with the faculty and other campus users of the Center. Doctorate or other advanced degree in an appropriate field highly desirable. Salary commensurate with qualifications.

Send resume with salary history, and a letter of application to: Vice Chancellor, Business and Fiscal Services, 1379 3rd Ave., University of California, San Francisco, CA 94143, by Oct. 31, 1979.

Affirmative Action/Equal Opportunity Employer M/F/H

UCSF



CLASSI-AD

Engineer

Associate Mechanical Engineer

You will perform professional mechanical engineering work related to the Muni Metro system.

We require a degree in mechanical engineering plus a minimum of 2 years' supervisory experience in addition to professional experience in the design and inspection of construction and operation of mechanical equipment and facilities.

Interested applicants should submit resume and salary requirements to: Personnel Department, S. F. Municipal Railway, 901 Presidio Ave., San Francisco, CA 94115.

Equal opportunity employer m/f

EMPLOYMENT SUPPORT COORDINATOR

Coordinate functions and activities in the areas of employment and job development for a language and job training program for adult Chinese immigrants. Supervise a unit of employment representatives. Supervise the Job Finding Workshop. Exp. in employment and training resources, including business and industrial sector, contacts with employers. Three years of supervisory exp. pref. Must be bilingual in English and Chinese. Closing Date: 10/12/79. Range up to \$1,400 per mo. Apply at:

Chinatown Resources Development Center, Inc.
615 Grant Avenue, 4th floor
San Francisco, CA 94108
(415) 391-7583

ADVERTISING / PROMOTION DIRECTOR. Supervise secretary and part-time employees for special projects; working with and directing activities of advertising agency representing KSFO. Ability to control, supervise, and budget departmental budgets and promotional expenses. Prefer broadcast or related field experience in promotion, advertising, or both. Minimum two years experience preferred. Call Thelma Karp for an appointment at KSFO Radio, 398-5600. EOE - M/F.

ACCOUNTING CLERK

Major Bay Area Corp. seeks Acct. clerk. Type 55 wpm; 10-key. Accounting exp. preferred. Salary open. Send resume to: L. Oliver, 2655 Van Ness, S.F. 94109. E.O.E. M/F/H

SECRETARY

Major Bay Area Corp. seeks Sec. to Business Dept. Typing 55 wpm; 10-key preferred. Figure aptitude. Salary negotiable. Send resume to: L. Oliver, 2655 Van Ness, S.F. 94109.

YOUTH PROGRAM DIRECTOR for Chinatown youth - serving agency. Experience in program planning, volunteer training and group work. Bi-lingual - Bi-cultural (Cantonese) preferred. Starting salary, \$14,500. Resumes to: Alan S. Wong, Executive Director, YMCA, 855 Sacramento Street, San Francisco, 94108. Deadline: Oct. 25, 1979.

STENO CLERK/PBX RELIEF

Previous experience. Permanent, fulltime. Union affiliation & benefits. Starting salary: \$932/mo. Type 55-60 wpm; short-hand 60-70 wpm. Well Organized; strong clerical skills. EOE n/profit agency. Resumes only by Oct. 15, 1979.

To: P. Barker
410 Bush St., SF 94108

SECRETARY

(Secretary steno) GS-5 \$11,993 Dept. of Labor, S.F. Temporary position not to exceed one year. Applicants must have typing & shorthand experience. 556-4565. E.O.E.

MINK AND SABLE COATS

Purchase your fur coat from the manufacturer and save enough to fly round-trip to New York and back several times. Please call me, Al Goldstrom at (212) 695-0231
ALFREDA FURS
352 7th Avenue at 30 St.
New York, NY 10001
Second generation furrier established 57 years.

Dr. Harry F. Tam, D.C. CERTIFIED ACUPUNCTURIST, ANNOUNCES The association of Grace Dorothy Chan, C.A. to his staff at 836 W. El Camino Real, Mtn. View, Calif. Telephone: (415) 968-2190

REWARD

Modest reward offered for return of photographer Kem Lee's typed speech given at the Community Room of the Chinese Culture Center Friday night, Sept. 21. No questions asked. We have no other copy. Bring or mail to 768 Clay St., San Francisco or phone 362-6211.

Engineer

Civil Engineers

Two openings available in construction engineering. Excellent opportunity for recent civil or mechanical engineering graduates as field inspectors on civil and mechanical construction. Familiarity with wastewater treatment plants desirable. Five years' construction inspection experience may be substituted for degree. Apply to San Francisco Wastewater Program, 150 Hayes St., San Francisco, CA 94102. Or contact George Cookson, (415) 431-9430. An EOE.

Applications for employment HEAVY EQUIPMENT MECHANIC

with the Calif. State Dept. of Transportation now being accepted by Equipment Branch, Shop 4, 1993 Marina Blvd., San Leandro, 94577. Phone: 415-483-2713. Salary: \$1482 to \$1624 per mo. Applications & additional information available at above location. Respond by Oct. 15, 1979. E.O.E.

CLERK

Immediate full time clerk position avail. in Engineering Dept. of mod med ctr. Varied responsibilities. Heavy phones. Require 45 wpm & 1 yr clerical exp & Calif. drivers license. Call Personnel Dept. aft 9am, 565-6100.
R.K. Davies Med Ctr
E.O.E. M/F/H

HOSPITAL

O.P. Registration Clerk

Full time day position available for individual with excellent knowledge of medical insurance. Medical terminology & 1 yr. previous hosp. exp. req'd. Type 35 wpm pref'd. Call Personnel Dept. aft 9am, 565-6100.
R.K. Davies Med Ctr
E.O.E. M/F/H

AFFIRMATIVE ACTION OFFICER

Responsible for administering Equal Employment Opportunity, Affirmative Action & Public Works Contract Compliance Program for Alameda County. Involves advising departments on affirmative action responsibilities; assisting in development of goals & time tables, developing rules, regulations, guidelines & procedures, designed to eliminate discriminatory practices; acting as liaison with State & Federal compliance Agencies on Equal Employment Opportunity matters. Position is located in the County Administrator's Office. To apply call or write by Nov. 7th, 1979, Personnel Dept. 1221 Oak St., Rm. 220, Oakland 94612. (415) 874-7337. EOE M/F.

SR. INTERNAL AUDITOR

Challenging opportunity to practice modern internal auditing in a stimulating environment. Four years applicable experience, degree, CIA or CPA, and basic EDP orientation required. No overtime or travel involved in this position. Direct resume including salary history to Manager of Employment.

CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY
Pasadena, California 91125
an equal opportunity employer, M. F. H

DIRECTOR - Responsible for the implementation of a bilingual / multicultural educational childcare center. Required degree in early childhood education or social science. Community experience and bilingual/bicultural (Cantonese) preferred. Salary: negotiable. Call 751-9400 or send resume to Chinatown Community Children's Center: 360 18th Ave., S.F., Calif. 94121

Asian Amer Proj. needs PROG. DVLPR & SECY. CETA. Knowledge of Asian Pacific Community. Own transportation. AACI, 494-8327, Palo Alto.

AUDITOR

Assistant Auditor
\$19,024-\$21,696
Annually

Two positions available which offer excellent career opportunities with The California State University and Colleges. The major functions of the positions include: assisting in major management reviews and being assigned responsibility for minor projects related to the conduct of continuing management audit surveys of the various colleges and universities, their auxiliary organizations, and the Chancellor's Office; reviewing the adequacy and accuracy of financial record-keeping, reporting and the budget process; interviewing university and college officials and consulting with officials of other state agencies. These positions involve 30-40% travel to campuses throughout the state (no weekends).

Requires two years of progressively responsible analytical experience in the field of management and equivalent to a BA degree. Experience in public or internal auditing is highly desirable.

Resumes must be received by November 2, 1979 and should be addressed to:

Mr. Fred Dalton, Chief
Internal Audit Staff
Ref. MF, Suite 138
THE CALIFORNIA STATE UNIVERSITY & COLLEGES
400 Golden Shore
Long Beach, CA 90802
Equal oppty Employer m/f

MAY WE HELP YOU?

REGISTERED NURSES

We would like to help you develop your career in an active University Affiliated teaching and research oriented MEDICAL CENTER.

\$14,492 to \$19,293

Beginning salary based on clinical competence, education and experience. Out of state license acceptable. Must be U.S. Citizen.

DIALYSIS - MEDICAL/SURGICAL - OR & ICU

Immediate full time openings available. Experience preferred in specialty areas.

BENEFITS

- 5 weeks paid vacation per year
- 25% differential for Sundays
- 9 paid holidays per year (double time if you work)
- Generous sick leave and retirement plan
- New graduate orientation program
- BRN approved CE courses
- Excellent promotion and advancement opportunities
- Nationwide transfers available

Advance to your full potential. Apply now by calling CHIEF NURSING SERVICE

221-4810, ext. 235
VETERANS ADMINISTRATION MEDICAL CENTER
4150 Clement St.
San Francisco, CA 94121
AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

RN's

Write your own declaration of independence.

Day-PM-Night Shifts available now!
\$1646 Month!

Discover the freedom of choosing your own schedule with WESTERN. Work 1 shift or as many as you like in S.F. Having this independence to choose when & where you work can open up a world of new opportunities & is a wonderful chance to meet new people and earn extra income!

Declare your freedom now!
Not A Registry — Never a Fee!

Western

MEDICAL SERVICES

572 Market St.
956-4789

Engineer

CIVIL ENGINEER

PORT OF OAKLAND/CITY OF OAKLAND
PORT SALARY \$2163 to \$2388 per month
CITY SALARY \$2084 to \$2299 per month

Excellent professional opportunity. Work with the City and Port of Oakland in planning, design and evaluation of Port and Airport facilities; drainage and sewer systems and other city architectural and construction projects.

BS in civil engineering, state of California certificate of registration and 3 yrs work exp. required.

Excellent benefits include medical/dental plan, retirement, paid vacation and sick leave and 14 paid holidays.

APPLY ROOM 100
OAKLAND CITY HALL
1421 Washington St.
273-3412

affirmative action equal opportunity employer

COORDINATOR

CITY OF DALY CITY

Senior Citizen
Center Coordinator
Not in Civil Service
\$522 bi-weekly

Under general direction performs professional community service work with regard to Sr. Citizen activities. Requirements: Bachelor's degree in public administration, political science, business administration, social science, liberal arts or a related field. Course work in gerontology is desirable.

Additional qualifying experience may be substituted for the required education on a year for year basis, up to a maximum of 2 yrs; plus 2 yrs full time work experience as a program coordinator in a community based organization and possession of a valid Class III Calif. Drivers License.

Final filing date: Oct. 19, 1979. Apply Personnel Office, 312 90th St., Daly City, CA 94015 (415) 755-6200. An affirmative action employer m/f/h

下午大開茶座門戶

最近和友人談到一些華埠團體有閉關自守的現象。一位朋友說：「我們近年來力主白人團體要開放容納少數民族，已有一些成效。但回顧許多華人團體，不但容納白人黑人，也不歡迎不懂華語的土生青年參加。這不是一個好現象。」另一位說：「我們在美國生活，首先要做好種族關係。歡迎外族人士參加我們社團，大開門戶，廣交朋友，才是辦法。」

我們談了兩個多小時，大家都認為第一個步驟是把有「華人」兩字的團體改稱「華埠」。如「華人教育中心」，其中學生不一定是華人，其中有越人、高棉人、緬甸人等，如果改稱「華埠教育中心」，多好。這樣意味到那學校不是專為華人而設，只不過落在華埠而已。其他華人教會、音樂社、職業團體，都應想一想有無改名的必要。

第二步驟就是要外出招收會友。立定目標，每年召多少名外族人。這樣不但會增進各族間的瞭解，還會給社團帶來一批生力軍。

(陳志福)

金山客批世情

☆由醉至醒
影星成龍拍過醉拳笑拳扇拳之後，現籌拍一套醒拳。

金山客曰：由醉至醒，亦有一段過程焉！

☆金錢解決問題
達賴喇嘛在屋崙演說，聽眾付費五元入場，演詞強調金錢不能解決問題。

金山客曰：如無五塊錢，連入場聽講亦無可能，即此可知金錢確能解決問題也。

☆凍過水
香港海洋公園，去年虧蝕一千二百萬元。

金山客曰：投資凍過水矣，難怪名為「海洋」也。

☆與眾同好
菲律賓總統馬可士亦喜讀黃色小說。

金山客曰：此乃平民

現場錄音

※身價不同

妻：未同你結婚以前，你唔係送花俾我就送糖俾我，點解結婚以後，你也都忘記晒呢？

夫：好簡單啫，唔通釣咗條魚返來還要餵魚餌俾佢食咩！

化之表現，蓋與眾同好也。

☆打乒乓代替麻將
台灣組織「媽媽桌球俱樂部」。

金山客曰：從麻將檯到乒乓檯，雖同屬「打」手，但意義則大不相同矣。

有獎猜謎

歡迎讀者參加猜謎遊戲，謎底下期揭曉。

。可將答案及姓名地址寫在明信片上寄來，但必要在下期出版前寄出。由本報每期齊集抽出五名給獎。本期獎品是——中國歷代教育家及古詩文新說各一冊。

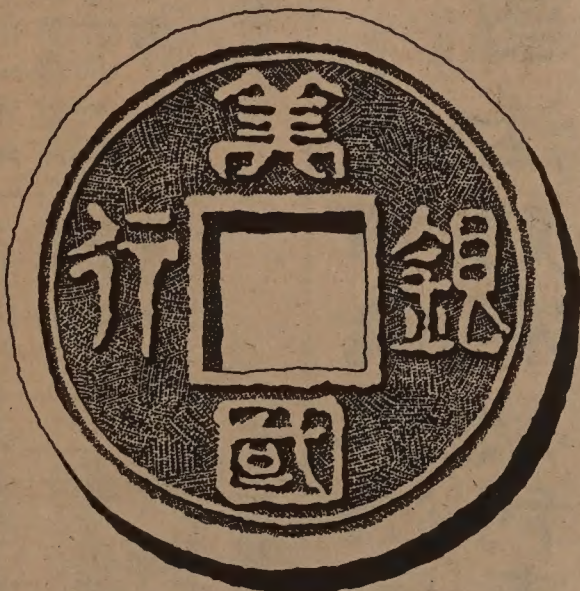
(一)你來他來，你走他走。見樣學樣，絕對一樣。(猜用品一)

(二)希奇希奇真希奇。天天給人撕層皮，不

三朝學府：「國子監」

座落在北京城東北隅的國子監，是元、明、清三代的最高學府。它始建於元成宗大德十年（公元一三〇六年），明、清兩代曾不斷修繕。現被列為全國重點文物保護單位，重加修繕。它對研究中國古代教育制度和古代建築有重要價值。

國子監保存的二百多塊碑碣刻石，除元、明、清三代統治者的辦學記錄外，有一百八十九塊十三經的刻石，是清代江蘇貢生蔣衡用十二年時間寫成，再由石工鐫刻四年完成。這些石碑原立於國子監兩側的六堂內，作為監生必讀的教材。



美西最大銀行

安全保障儲蓄

閣下在美國西部最大銀行——美國銀行——存款，就獲得安全

之錢財保障。資產雄厚超越九百億美元，全部儲蓄戶口投購有聯邦存款保險。

本行儲蓄種類多，包括活期存款及定期存款，任君選擇。

所有儲蓄計劃，可享獲法律允許最高利率。實行儲蓄，何樂不為。

分行遍立超過加州任何別家銀行之幾乎一倍。同時在遠東主要國家設有分行。

存款在美國西部最大銀行——美國銀行，就是閣下最明智之選擇。

BANK OF AMERICA

Chinatown Branch
701 Grant Avenue
San Francisco 94108
Tel. (415) 622-2714

Mandarin Towers Branch
944 Stockton Street
San Francisco 94108
Tel. (415) 622-6398

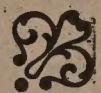
L.A. Chinatown Branch
850 North Broadway
Los Angeles 90012
Tel. (213) 683-2286

Bank of America NT&SA—Member FDIC

管晴天或雨天，由年頭漸到年尾。(猜家中用品一)

(三)五個大力士，表演疊羅漢，二人在下邊，三人頭上站。(猜字一)

上期謎底：
(一)手電筒。
(二)蛇。(三)郭。



煥文行

F. S. LOUIE & CO., INC.
2423 FOURTH STREET
Berkeley, Calif. 94710
Complete Restaurant Dishes
Tel. (415) 843-2824 531-6101

專營
餐館碗碟
不銹鋼
長碟圓碟均有
現貨齊備 全美批發



(角二份每)

期十四卷三十第

日十月十年九七九一元公

李俠接任

公務務委員

（本報專訊）市長范士丹委任本市華裔民主黨協進會會長李俠為市府公務務委員會的五名委員之一，接替現已辭職的蔡流輪委員的職位。李氏接到委任後，辭去協進會會長之職，另由人代理至年底。

前日，李俠接受本報記者訪問時稱，以後公務員委員會不再是有職無權，對公務員的任免，將採取主動。公務員委員會的委員任期六年，李氏接任



江青舞蹈團表演中的一個精彩節目——請參閱中文版十九頁「當代舞蹈」一文。

尚有三年餘的任期，至一九八三年為止。最近，委員會實行分組治事，委員擔任小組職務以兩年為期，對工作程序將有所改進。

李俠業律師，談話溫和，但直言無忌，對委員會工作的利弊，毫不隱言。他接任僅約一個月，對其他委員的投票表決，已加批評。如警員僱用問題，他主張以口試成績為標準，不用口試和筆試兩項的成績為標準，因為少數民族及婦女投考者的口試成績較佳。不幸他的主張沒有通過，表決時以兩票對三票而失敗了。

李俠談此問題時，尚有餘憾。他說，他所以主張以口試成績為標準，因為少數民族及婦女警員的離職率較高。

上星期，地方法院法官貝克韓修改了僱用警員的條例，最初好像他要取消公務員委員會的僱用權，後來建議一名委員會的職員主持特設的僱用小組。

委員會面臨另一困難問題。為了共享聯邦稅款，委員會曾提出一項公務員就業計劃，但聯邦稅款共享處不接納這計劃。李氏稱，委員會主席尚未及時修改這項計劃，以致數百萬元的聯邦稅款依然可望而不可接。

李俠家住列治文區，但對華埠仍很關懷。他說

：「市府不注意華埠的需要。」他講述華埠所得建設經費僅約百萬元，本市其它地區獲得巨款興建各

項計劃，實在相形見絀，希望以後四年中華埠能有二千五百萬元作長遠計劃的建設。

北京將審判四人幫

（社論）三年前毛澤東的妻子江青和張春橋、王洪文、姚文元被捕，中共新當權派稱她們為「四人幫」，廣泛批判到目前，還沒有結束。

三天前，華國鋒主席在北京舉行記者招待會時，答外國記者問題中聲稱「四人幫對中國人民犯了十分嚴重的罪行，這些罪行將要清算。但當然，他們會獲得依法處理。」

最近中共強調「法治」，華國鋒也稱，對待「四人幫」也將「依據法律程序處理」。因此，一般人傳說「北京將審判四人幫」。

雖然如此，華國鋒避用「公開審判」的字句，究竟如何「依法處理」，尚不可知。至于官方新華社的報導沒有提及此點，所以真相難明。

西方觀察家認為很少可能舉行公開審判，因為「四人幫」可能利用機會大爆政變內幕，致使目前政府要人處境尷尬。無論如何，審判「四

人幫」，公開或非公開，祇要法律上有交待，可稱中國現代政治中的一項進步措施。

自從中共政權成立以來，經過無數的整風和政治運動，大小幹部失蹤者不計其數，上至政府主席，下至地方組織的負責人，一旦失勢，就變得無影無踪，不知去向，甚至傳說紛紛，生死不明，使全國氣氛緊張，人人均存朝不保夕的恐慌，不安心理甚于亂世。

目前當局努力撥亂反正，主張大治，除頒佈正式法令外，更要嚴格執行，古語云「民無信不立」，將近十億人口的中國，豈能「無法無天」過日子。

最近，中共當局聲稱，四個現代化為目前主要目標，並非不要其它的現代化，各方面都要改進。立法執法當然極端重要。審判「四人幫」，把這件案子作總結，使人人心中不再懷疑，定案就是安邦治國的第一步，希望

短聞

☆畫家雷魯萍定十月廿日至廿五日假勝利堂舉行國畫展覽。並定廿日上午十一時開幕云。

☆第二道電視台KTVU定十月十三日上午九時「當代亞美」節目訪問安樂居代表及會員，對老人健康服務工作有詳細報導。

☆屋崙職業座談會定十月十三、廿及十一月三及十七日假雷寬大學D二〇〇室舉行。粵語主講，不收費用。詳情請電八三九二〇二二屋崙華人服務社。

☆中山縣斗門幻燈片將在十月十三星期六下午二時在中華文化中心放映，免費入場。

☆華埠青年中心定十月十五日下午六時假皇后酒家舉行籌款晚宴及舞會。詳情電該中心七七五二六三六。

能早日實現。對「四人幫」來說，于其懸案不決，加重精神負擔，且見大勢已去，復辟已無望，不如早日受審判，一了百了，受到應得的懲罰，從此也可獲得解脫。